

# L'actif des caisses pop a augmenté de 14.5%, tandis que celui des banques a grimpé de 24.4%

par Denis GIROUX

L'actif total entre les mains des caisses populaires de la Fédération de Québec des caisses populaires Desjardins a dépassé \$4.3 milliards au cours de la soixante-quinzième année d'existence du mouvement Desjardins.

Ce chiffre représente une hausse de 14.5 pour cent sur les \$3.763 milliards auxquels s'élevait l'actif total de la Fédération de Québec des caisses populaires ainsi que de ses dix unions régionales regroupant les 1,261 caisses (1,268 caisses en 1973).

Bien qu'élevée, cette croissance de

14.5 pour cent se compare à une croissance de 24.4 pour cent de l'actif de l'ensemble du système bancaire canadien, et de 21.3 pour cent pour les sociétés de fiducie.

### Fragile

Environ 45 pour cent de l'épargne personnelle dirigée dans des caisses populaires (\$1.8 milliard) était constituée d'épargne retirable par chèque alors que dans le cas des banques à charte, ce pourcentage tombe à 21 pour cent (\$6 milliards).

L'épargne retirable par chèque n'est guère utile pour les institutions financières, puisqu'elles ne peuvent compter dessus pour placer de l'argent à plus long terme, ce type d'épargne étant en effet susceptible d'être retiré sans préavis.

Typiquement, alors que ce type d'épargne était moins populaire dans les banques en 1974 (baisse de 7.9 pour cent), il augmentait de 1.2 pour cent dans les caisses.

Se rendant compte de cette faiblesse, le mouvement s'est efforcé de la corriger depuis quelques années, et le chiffre de 45 pour cent constitue une amélioration indéniable sur les 75 pour cent qui prévalaient en 1969, ou les 55 pour cent de 1972.

Les caisses populaires avaient, à la fin décembre 1974, pour \$2.650 millions de prêts en cours, ce qui constitue 63.8 pour cent de leur actif.

En comparaison, la plus grosse banque à charte canadienne-française (Banque Canadienne Nationale), avec un actif de \$4.125 milliards au 31 octobre dernier, avait en cours pour près de \$2.5 milliards de prêts.

On voit que le fait d'avoir des dépôts plus stables (en plus évidemment de la différence fondamentale entre une banque et une caisse) aide à effectuer des prêts.

Seulement 55 pour cent des dépôts personnels des caisses étaient donc de l'épargne stable contre 79 pour cent pour le système bancaire.

### Placements

Les Caisses populaires Desjardins avaient pour \$337 millions de prêts à la consommation (rachats de voiture, mobilier, etc.) consentis au 31 décembre 1974, soit 17.8 pour cent du total des prêts à la consommation au Québec.

Les banques à charte accaparent 42.7 pour cent de ce type de prêt au Québec.

Au total, sur les \$2.646 millions en prêts effectués par la Fédération de

Québec des Caisses populaires Desjardins, \$1.635 milliards l'ont été sur garantie hypothécaire, tant au secteur public (gouvernements) qu'au secteur privé.

Le mouvement détenait entre autres pour près de \$294 millions d'obligations de la province du Québec et de l'Hydro-Québec, mais \$335 d'obligations (moins liquides) de municipalités et \$213 millions d'obligations de commissions scolaires.

### Organisation

Au 31 décembre dernier, les caisses populaires avaient 3,150,000 membres, dont 325,000 étaient emprunteurs sur reconnaissance de dette et 172,000 avaient un emprunt hypothécaire.

L'actif de \$4,308,955,000 du Mouvement Desjardins est entre les mains des 1,261 caisses populaires et des dix unions régionales qui les regroupent tout en leur laissant passablement d'autonomie.

Ces dix unions régionales sont celles de Montréal, Québec, Saint-Hyacinthe, Trois-Rivières, Rimouski, Gaspé, Chicoutimi, Sherbrooke, Joliette et de l'Ouest québécois.

En plus de ces unions elles-mêmes regroupées par la Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins,

le mouvement compte un certain nombre d'institutions financières.

### \$5 milliards

Les actifs de ces institutions ne sont pas ajoutés aux \$4.3 milliards mentionnés ci-dessus. S'ils l'étaient, l'actif total du mouvement dépasserait \$5 milliards. Les actions de ces institutions sont détenues directement ou indirectement par les caisses populaires.

Ces institutions sont: Société de fiducie du Québec (compagnie de fidu-

cie), La Sauvegarde (compagnie d'assurance-vie), La Solidarité (compagnie d'assurance générale), la Société d'assurance des Caisses populaires Desjardins (société d'assurance générale), la Société d'investissement Desjardins, l'Assurance-vie Desjardins (compagnie d'assurance-vie). Rattachés à ces institutions sont des fonds mutuels, le complexe alimentaire Vachon, etc.

Le Mouvement Desjardins détient aussi environ 25 pour cent des actions ordinaires de la Banque provinciale du Canada.



## Place Desjardins: l'avenir paraît beau avec 50% d'espaces déjà loués

par Jean-Paul SOULIE

L'aventure immobilière du Mouvement Desjardins ne sera pas un élément blanc, et l'énorme ensemble de Place Desjardins ne donnera sans doute pas de complexe de culpabilité aux dirigeants du groupe financier canadien-français.

Dans le paysage montréalais, la Place des Arts est devenue toute petite, et l'édifice de l'Hydro-Québec, autrefois si imposant, a été réduit à des proportions plus modestes, même s'il abrite toujours le bureau du Premier ministre Bourassa. Place Desjardins, avec ses quatre tours représentant 4,275,000 pieds carrés de superficie de plancher, occupe définitivement le ciel de la métropole et se pose en concurrente des grands édifices de l'ouest de la ville.

Pourtant, le coût de Place Desjardins, évalué à \$100 millions en 1970, a subi la marque de l'inflation. Au mois de mai 1974, il était déjà de \$153 millions.

Il est vrai que les plans avaient été modifiés, et que l'hôtel Méridien, par exemple, voyait son nombre de chambres passer de 500 à 616. Mais cette année, le président du Mouvement Desjardins, M. Alfred Rouleau, s'estime heureux que le coût final du vaste ensemble immobilier semble ne pas devoir dépasser \$200 millions.

### Effet d'entraînement

Même s'il existe actuellement 85 entreprises pour des boutiques marchandes sur environ 135 locaux possibles, et si les dirigeants de Place Desjardins Inc. annoncent que de 50 à 55 pour cent des espaces des tours à bureaux sont déjà retenus, les observateurs basent surtout leur confiance dans le succès de Place Desjardins sur les nombreux projets qui sont nés dans son voisinage immédiat.

Des investissements de plusieurs centaines de millions de dollars ont été décidés autour de Place Desjardins, dans un secteur de la métropole jusqu'alors délaissé par les promoteurs.

Le projet du gouvernement fédéral, Place Guy Favreau, ne sera mis en chantier qu'après les Jeux olympiques. Mais, rue Sainte-Catherine et boulevard Dorchester, plusieurs immeubles vont être construits en grande partie en raison de la proximité de Place Desjardins, entre autres le Centre mondial du commerce, entre Bleury et Université et, plus à l'est, un grand immeuble d'appartements, au coin de Sanguinet et de Dorchester, dans un quartier où aucune construction d'importance n'a été entreprise depuis un siècle.

Au nord, la rue Sherbrooke, plusieurs blocs d'appartements sont en construction. Place Desjardins ne sera pas un monstre de béton isolé, tout le secteur prend vie autour de ses quatre tours.

### Les derniers six mois

Ralentie par de nombreux arrêts de travail dans l'industrie de la construction, la réalisation de Place Desjardins sera malgré tout achevée au début de 1976.

Le plan prévu comporte l'aménagement des tours par "banc d'ascenseur". Cette méthode permettra de livrer un groupe d'étages à leurs locataires avant que les travaux ne soient terminés dans l'ensemble d'une tour. Les premiers locataires pourront prendre possession de leurs locaux dès le printemps, mais on prévoit que les bureaux ne pourront être réellement



Les quatre tours de Place Desjardins se dressent déjà dans le ciel de Montréal. Dès l'an prochain, le plus important projet immobilier du Canada sera habité.

occupés qu'au cours des mois d'octobre, de novembre et de décembre de cette année. Quant au secteur commercial, il commencera ses opérations à la fin d'octobre.

On sait qu'après diverses tractations, l'Hydro-Québec a finalement loué 225,000 pieds carrés d'espace à la Place Desjardins, réservant, d'autre part, 395,000 pieds carrés dans Place Dupuis. L'Hydro, qui devait louer la totalité des espaces dont elle avait besoin dans Place Desjardins, a expliqué sa décision de partager la poire en deux pour des raisons d'économie fort valables.

Le prix moyen des espaces à bureaux de Place Desjardins va jusqu'à \$10 du pied carré pour les étages les plus élevés, et se situe autour de \$9 pour les autres étages. A Place Dupuis, le pied carré ne vaut que \$6.95. La différence s'explique par les services offerts, mais elle vient s'ajouter au peu d'emplacement des entreprises de l'ouest à venir s'implanter dans l'est, et dans l'attrait que l'ouest anglophone a toujours eu pour les firmes de l'est.

Les 50 à 55 pour cent d'espaces de

Place Desjardins déjà retenus le sont un fait par les institutions du Mouvement Desjardins par l'Hydro et la Compagnie générale d'électricité, et par le gouvernement provincial. Il reste maintenant à louer quelques 800,000 pieds carrés à l'entreprise privée.

La plupart des observateurs s'entendent pour dire que le marché se trouvera quelque peu saturé avec le parachèvement des tours de Place Desjardins. La récession que traversent actuellement les Etats-Unis n'incite pas non plus les firmes importantes à décider de déménager pour s'installer dans des locaux plus modernes et plus vastes.

Il faudra donc compter avec une période de plusieurs mois — de six à douze — avant que Place Desjardins ait fait son plein de locataires. Pour M. Tancrède Sicard, directeur de la commercialisation de Place Desjardins Inc., la situation est très normale. "D'après des enquêtes que nous avons menées un peu partout, c'est dans les six derniers mois de la réalisation des grands projets immobiliers que la location se fait vraiment", dit-

il, "et nous avons déjà beaucoup de contacts d'établissements." Mais, pour des raisons de concurrence, M. Sicard n'entend pas dévoiler les noms des firmes intéressées.

### L'animation

Reliée à deux stations de métro, voisine de la Place des Arts, dotée d'une douzaine de restaurants, de quatre salles de cinéma, ouverte jour et nuit, Place Desjardins comptera également un hôtel Méridien de 616 chambres pouvant recevoir 1,000 congressistes, dont l'ouverture est fixée au début de 76, soit quelques mois avant les Jeux olympiques. Environ 15,000 personnes y travailleront en permanence, et on s'attend à y recevoir près de 60,000 passants, visiteurs et clients chaque jour. Déjà, pour créer l'atmosphère dans l'ensemble des lieux publics, les services d'un animateur ont été retenus. Dans quelques mois, les dirigeants de Place Desjardins Inc. ne seront plus des constructeurs, mais des gérants d'immeubles. Ils auront à administrer le plus important ensemble immobilier du Canada.

## La SID a prêté \$13.7 millions et réalisé un surplus de \$276,000

par Rhéal BERCIER

La Société d'investissement Desjardins (SID) vient de compléter sa première année d'opération en réalisant un surplus (profit).

L'organisme de placement et d'investissement du Mouvement des caisses populaires Desjardins a consenti 37 prêts en 1974 pour une valeur globale de \$13,715,000.

L'excédent des revenus sur les dépenses a dépassé \$276,000. Cette performance a permis à l'entreprise d'éponger ses frais d'implantation et de s'assurer un coussin financier confortable pour l'exercice en cours.

Le taux d'intérêt moyen payé par les emprunteurs à la SID est de 13 pour cent. Les entreprises contractantes auprès de l'organisme coopératif sont implantées surtout dans la région de Montréal (17), Trois-Rivières (6) et Québec (4).

La SID a surtout consenti ses prêts à des entreprises manufacturières. L'organisme coopératif a également effectué des placements au sein d'entreprises de service, de commerce et de transport.

Au 31 décembre dernier, la SID a reçu 249 requêtes de prêts équivalant à un placement possible de \$89,695,000. Près de la moitié de ces requêtes étaient référées à la SID par un représentant du Mouvement des caisses populaires Desjardins.

L'organisme de placement et d'investissement a donc dû évaluer sept requêtes pour en accepter une. Ce pourcentage sera porté à 10 pour cent qui sera des réalisations touchant les investissements.

### D'abord le "placement"

Car la SID a limité son rôle au poste "placement" au cours de sa première année d'existence. Elle compte cette année investir directement au sein d'entreprises. Actuellement, trois dossiers sont sur le point d'aboutir.

"Certains des projets à l'étude deviendront des réalités sous peu, et c'est alors que le profil de l'entreprise coopérative prendra forme, quelle se définira avec le temps et les occasions qui se présenteront", a déclaré à LA PRESSE le directeur général de la SID, M. Raymond Beaupré.

Ces investissements seront injectés

dans des entreprises évoluant dans des sphères d'activités spécifiques: alimentation, santé, transport et communication, loisirs et habitat; cinq secteurs économiques privilégiés par la SID.

L'investissement de l'organisme coopératif dans la firme J.H. Corbeil, de Saint-Lin, aura été la première prise de participation de la SID au sein d'une entreprise. Mais, semble-t-il, le gouvernement du Québec n'a pas donné suite à l'offre de la SID et, pendant ce temps, la société américaine Blue Bird International venait s'accaparer l'entreprise évoluant dans le domaine du transport.

Il y a un peu plus d'un an, après des mois de recherches et de consultations, la SID se voyait confier trois fonctions bien spécifiques, soit une orientation dans trois secteurs d'activités: le prêt industriel et commercial, l'investissement et le conseil. Ce dernier poste n'occupe encore pas une importante partie des activités de la SID et il est surtout orienté vers les organismes du Mouvement Desjardins.

### Prudence

Eventuellement, l'organisme coopératif, qui jouit d'un capital autorisé de \$100 millions, compte investir dans des entreprises existantes, en regroupant, en fusionnant et en créant de nouvelles.

"Mais, au départ, nous préférons investir dans des sociétés qui ont prouvé leur rentabilité. L'innovation viendra plus tard quand nous aurons fait des preuves avec des industries existantes.

"Nous concevons notre rôle comme celui d'une société qui a des ressources financières à mettre à la disposition d'entreprises qui ont montré leur capacité de gérer des affaires.

"Quand nous achèterons une équité dans une société, notre but sera d'appuyer la croissance de cette société. Notre présence au sein du conseil d'administration sera significative.

"Je crois que plusieurs décennies d'expérience au Québec, la représentativité du Mouvement Desjardins et tout le travail que nous avons réalisé jusqu'à maintenant sont les meilleures garanties du succès pour la SID."

## 50 millions de coopérateurs détiennent \$34 milliards

(R.B.) — L'idée élaborée par M. Alphons Desjardins — il y a maintenant 75 ans — s'est répandue bon an mal an sur les cinq continents.

La formule était originale: transformer les banques mutuelles d'épargne en institutions coopératives d'épargne et de crédit à responsabilité limitée.

Convaincu de l'originalité de cette formule, le fondateur des caisses populaires la propagea partout dans le monde, mais spécialement en Amérique du Nord.

Au Canada et aux Etats-Unis, M. Desjardins a bénéficié de l'appui des membres du clergé. On retrouve encore des caisses populaires qui sont logées dans le sous-sol de l'église de paroisse.

A force de nombreuses campagnes d'information menées auprès de l'opinion publique sur la caisse populaire, le fondateur des caisses d'épargne et de crédit commença à connaître une renommée non seulement au Québec mais à l'étranger.

L'énergie déployée par M. Desjardins fut étonnante. De 1907 à 1916, 158 caisses populaires ont vu le jour. A la mort du fondateur du mouvement, en 1920, on en dénombrait 113 qui détenaient un actif consolidé de \$6 millions.

Même si, en 1912, des représentants de l'Argentine, de la Jamaïque et de 22 Etats américains planifiaient la création de caisses populaires et de "credit unions", c'est surtout en 1950,

à l'occasion du congrès international de Levis — que fut reconnue la dimension internationale de l'oeuvre de M. Desjardins.

En 1963, plusieurs coopératives avaient adopté la formule mise de l'avant par Alphons Desjardins. On en comptait 45 en Afrique, 656 en Asie, 253 en Australie, 446 aux Antilles, 681 en Amérique centrale, 831 en Amérique du Sud, 73 en Europe et 755 dans les Iles du Pacifique, excluant les caisses d'épargne et de crédit nord-américaines.

Aux Etats-Unis, on en compte 24,000. Au Canada, elles sont au nombre de 4,500.

Plusieurs observateurs d'autres pays sont venus étudier la coopération québécoise. L'Institut coopératif Desjardins a réalisé aussi un nombre important d'activités internationales. Certains missionnaires sensibilisés au coopératisme ont également diffusé "la formule Desjardins" à travers le monde.

C'est grâce à ce travail conjoint et incessant — qui se poursuit d'ailleurs avec autant de conviction — qu'il existe aujourd'hui dans le monde plus de 50,000,000 de coopérateurs, environ 60,000 caisses d'épargne et de crédit et de "credit unions" réparties dans 70 pays.

A la fin de 1972, l'actif de toutes les caisses d'épargne et de crédit au niveau international était évalué à quelque \$34 milliards.

# Le Mouvement Desjardins finance les déficits des syndicats, mais ne hâte pas la syndicalisation

par Pierre VENNAT

"Sortons les capitalistes des coopératives"

Cette tête de chapitre d'une brochure publiée il y a quelques mois par la CSN illustre bien le caractère tendu que prennent, depuis quelque temps, les relations entre le mouvement syndical, d'une part, et le mouvement coopératif en général, et le Mouvement Desjardins en particulier, d'autre part.

En juin dernier, au dernier congrès de la CSN, les délégués ont manifesté devant la Fédération des caisses d'économie du Québec, pour appuyer les employés en grève.

Le thème de cette manifestation: "Sortons les capitalistes des coopératives".

Evidemment, les caisses d'économie ne sont pas les caisses populaires, mais une telle manifestation pourrait bien avoir lieu à Lévis un de ces jours, d'autant plus que, selon la Fédération des employés de commerce à laquelle sont affiliés les employés de 29 caisses populaires membres de la CSN, "le détonateur de cette offensive aura probablement été la prise de

conscience, par les employés des coopératives eux-mêmes, qu'ils sont exploités: autant que dans les entreprises capitalistes, sinon plus".

Une "réaction normale"

Pour M. Gérard Barbin, directeur général adjoint du personnel au Mouvement Desjardins, ces réactions négatives du mouvement syndical sont "normales" et ne le scandalisent nullement, car les syndicats font partie du "public exigeant" des caisses.

Actuellement, 7.034 employés travaillent dans 1.260 caisses populaires.

Une minorité seulement sont syndiqués puisque l'on compte des syndicats dans seulement 41 caisses, 29 affiliées à la CSN, huit à la FTQ, et quatre à la CSO.

Le personnel de trois des unions régionales est syndiqué, deux à la CSN et une à "Internationals" (FTQ).

En octobre dernier, lors de la grève des employés de la Caisse populaire Jean-Talon, à Montréal, le porte-parole des grévistes, Céline Desautels, avait accusé le Mouvement Desjardins de vouloir "casser" son syndicat pour empêcher la syndicalisation massive des employés de Caisse Pop. Ainsi, faisait-elle remarquer, les caisses populaires se comptent par centaines dans la région métropolitaine, mais seulement huit ont des employés syndiqués à la CSN et la très grande majorité, évidemment, des employés de caisses populaires ne sont pas syndiqués.

Pour la bonne raison, affirmait Mlle Desautels et la CSN, que le Mouvement Desjardins et l'Union régionale de Montréal des Caisse populaires découragent la syndicalisation en obligeant les syndicats à négocier, caisse par caisse, sous prétexte que chaque caisse est autonome.

M. Barbin, lui, commence par affirmer que les griefs des syndicats con-

tre la direction des caisses locales, "sont toujours un peu fondés".

"On aura beau, au sommet, tracer les plus beaux programmes et faire les plus beaux énoncés de principes, il y aura toujours à la base des gens qui ne les auront pas compris. C'est aussi vrai dans le Mouvement Desjardins que dans le mouvement syndical ou bien des syndicats, à la base, ne suivent pas à la lettre les grands principes des centrales. Je trouve ça normal.

"Mais dire qu'on est contre la syndicalisation, là on exagère.

"Les banques se sont toujours opposées au syndicalisme, pas nous.

Chaque fois qu'il a été démontré, dans une caisse locale, que le syndicat représentait 51 pour cent des employés, nous ne nous sommes jamais opposés au syndicalisme. D'ailleurs, nous le pourrions pas, nous serions engorgés sur la scène publique, puisque notre public souscrit aux mêmes principes, dans l'ensemble, que le syndicalisme. Mais nous devons négocier caisse par caisse, c'est le fondement même du Mouvement Desjardins qui retourne toujours à la base et qui évite la centralisation des décisions, qui le veut ainsi.

Comme les banquiers de la rue Saint-Jacques

Mais là ne s'arrêtent pas les doléances du mouvement syndical.

Comme l'écrivit André L'Heureux, le directeur du Service d'action politique de la CSN, laquelle, justement, organisera des colloques dans toutes les parties de la province ce printemps pour repenser les relations entre le syndicalisme et le mouvement coopératif: "Certains d'entre nous ont l'impression que des dirigeants du mouvement coopératif sont dangereux: sement réactionnaires, plus intéressés à consolider leur pouvoir interne que la participation et le contrôle par les membres; seraient aussi à l'aise chez Steinberg ou dans une entreprise de la rue Saint-Jacques que dans le mouvement coopératif; craignent et sont hostiles au mouvement syndical et au socialisme, lequel au Québec est à définir: sont repliés sur eux-mêmes et dégagent un sentiment de béate satisfaction devant les réalisations du mouvement coopératif".

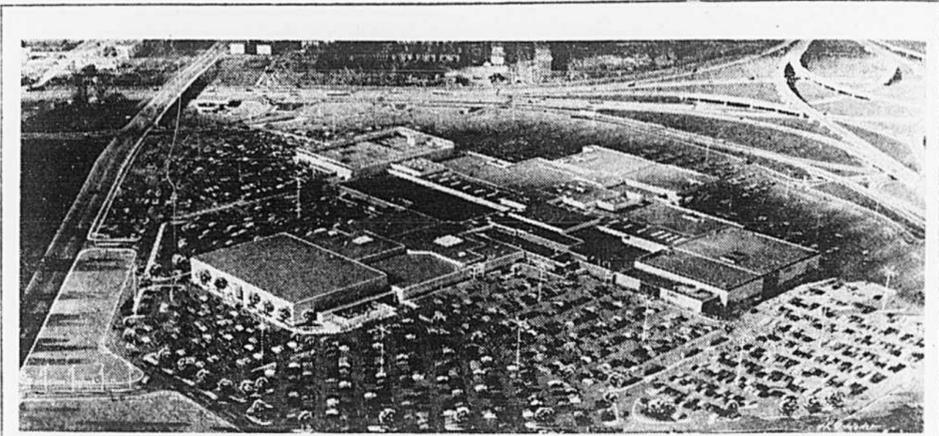
Encore là, M. Barbin prend ces déclarations "fort normales de gens aussi exigeants" avec un grin de sel.

"Qui finance les syndicats quand ils sont mal payés, et ça arrive souvent? Sûrement pas les banques. Mais les Caisse populaires. Nous faisons ça à l'année."

"Qui finance les Acés? Encore nous. Je ne pense pas qu'on puisse dire qu'en agissant ainsi, on agit comme des banquiers.

"Bien sûr, souvent, nous devons adopter des méthodes semblables aux banques, notamment en ce qui concerne nos taux d'intérêts. Mais, sans cela, nous serions éliminés de la compétition".

De toute façon, le mouvement syndical peut bien continuer à critiquer le Mouvement Desjardins; celui-ci, loin de s'y opposer, trouve cela très sain. "réaction normale d'un public très exigeant", que les banques, justement, affirme-t-on à Lévis, n'a pas.



## \$8 millions pour agrandir les Galeries d'Anjou

Cadillac Fairview Ltée et Simpson Ltd ont annoncé hier l'agrandissement des Galeries d'Anjou qui s'étendront sur plus de 1.1 million de pieds carrés.

Le montant de l'investissement projeté est de \$8 millions.

Les travaux d'agrandissement débuteront au printemps 1975 et devraient être terminés à l'été 1976.

Le centre actuel a été ouvert en 1968.

Une fois les travaux achevés, les Galeries d'Anjou offriront à leur clientèle trois grands magasins et quelques 150 magasins spécialisés.

Un terrain de stationnement de 71 acres pourra recevoir 5.375 voitures.

Actuellement, les Galeries d'Anjou, avec 85 magasins et une surface locative de 708.000 pieds carrés, réalisent un chiffre d'affaires annuel de \$75 millions.

Lorsque les travaux d'agrandissement seront terminés, les Galeries d'Anjou offriront 3.000 emplois contre 2.500 présentement.



## Thomas Cook se lance dans la bataille des chèques de voyage

La compagnie Thomas Cook Canada Ltd. émettra, dès le 17 mars 1975, des chèques de voyage canadiens bilingues, faisant ainsi directement concurrence avec les compagnies American Express et CP Express.

C'est ce qu'on a révélé hier, lors d'une conférence de presse, MM. K.W. Foord, vice-président de Thomas Cook Canada et John Davison, directeur général de Thomas Cook Bankers Ltd., de Londres.

Thomas Cook Canada fait partie du groupe Thomas Cook Group Limited de Londres, qui est lui-même contrôlé par un consortium composé de la Midland Bank Ltd., Trust House Forte Ltd., et l'Automobile Association de Grande-Bretagne.

Les chèques de voyages seront disponibles en coupures de \$20, \$50 et \$100, et il sera possible de se les procurer dans les banques, les agences de voyages, les sociétés de fiduciaire, les clubs automobiles et diverses autres institutions financières.

D'ici une période de douze mois, la compagnie prévoit obtenir environ \$30 millions de la vente de ces chèques de voyages et, selon M. Foord, ces sommes seront entièrement investies au Canada.

Les chèques de voyages Thomas Cook, en plus d'être vendus en dollars canadiens, sont également disponibles en dollars américains, en livres sterling, en dollars australiens et en roupies indiennes, et, selon la réclame de la compagnie, plus d'un million d'établissements à travers le monde acceptent les chèques de Thomas Cook.

La publicité, dans les institutions qui vendront au Canada les chèques Thomas Cook, sera assurée par la compagnie émettrice qui procurera affiches et cartes de comptoir et tout le matériel publicitaire nécessaire.

Au Canada, plus de 100.000 établissements, tant hôtels que restaurants et boutiques, acceptent prochainement les chèques de voyages Thomas Cook.

## Québec, le "Texas du nord"?

par Georges GRATTON

Dans l'esprit de plus de 625.000 Américains, lecteurs du magazine Forbes, le Québec se compare dorénavant au Texas.

Un article publié dans le magazine en date du 1er mars 1975 titrait ainsi l'analyse faite sur le Québec: "QUEBEC: TEXAS OF THE NORTH".

Pour les Américains, la relation s'établit sur le plan de l'énergie, électrique dans le cas du Québec, pétrolière dans le cas de l'Etat du Texas.

Pour le reste, il est permis de croire que la comparaison est pour le moins boiteuse, compte tenu du fait qu'on y mentionne les investissements massifs devant être effectués pour la réalisation du projet de la baie James, ainsi que de l'aéroport Mirabel et des Olympiques d'été 76.

On y cite le Premier ministre Bourassa: "Je suis reconnu comme étant favorable aux investissements américains". Cette affirmation est suivie du commentaire suivant: "Le simple fait qu'un politicien canadien-français puisse formuler une telle pensée démontre jusqu'à quel point le Québec a évolué. Il n'y a pas très longtemps, le Québec envisageait de se séparer du reste du Canada en formant un Québec libre, expulsant les ressortissants étrangers après s'être appropriés leurs investissements, évidemment".

Après la terreur de 1970, alors que "l'argent inquiet quitte le Québec comme l'eau à travers un tuyau brisé", les investisseurs américains ont eu tôt fait d'investir des sommes importantes, rassurés sur la stabilité politique du Québec.

Les compagnies Hercules, du Pont et Exxon ont investi des sommes considérables dans le complexe pétrochimique de Montréal, le plus important au Canada, précise le texte.

On y mentionne de plus l'achat de \$200 millions en obligations de l'Hydro-Québec, absorbées par deux compagnies d'assurances: The Prudential Insurance Company et la John Hancock Mutual Life, de Boston, en janvier 1975.

L'évolution du Québec ne s'est pas matérialisée sans frais: "Les Québécois, soulignent les journalistes, doivent payer des impôts élevés; par exemple: une famille de quatre enfants, dont les parents gagnent \$18.000, déboursent \$1.523 en impôts à la province, comparé à \$1.262 pour le Canadien habitant en Ontario.

Les chiffres sont malheureusement inexacts en plus d'omettre la mention de l'existence de l'impôt fédéral. Les déboursés dans un tel cas seraient près de \$2.210 en impôts au Québec, plus une contribution à la Régie des rentes et à l'assurance-chômage.

Avec l'impôt fédéral de \$2.064 environ, la différence s'élève à un peu plus de \$2.750 en comparaison du chiffre mentionné.

Même si la comparaison avec l'Ontario demeure à la faveur de cette dernière, il faudrait certes vérifier l'importance de cet avantage aux yeux de l'investisseur américain. Dans l'optique où celui-ci voudrait venir s'installer dans la Belle Province, il serait sans doute opportun de lui mentionner qu'il peut obtenir une rési-

dence dont le prix est à ce point plus raisonnable qu'en Ontario, que cela compenserait largement pour la différence à payer en impôts.

L'article ne souligne pas cet aspect. Les auteurs pechent plus gravement selon nous, en matière politique lorsqu'ils soulignent que "la cause séparatiste n'attire pas beaucoup de votes au Québec, aujourd'hui".

L'exemple qui suit cette affirmation est tout à fait rassurant: les Libéraux remportent 102 sièges sur 110 aux dernières élections de 1973.

On oublie, de bonne foi espérons-le, que le Parti québécois récolte près de trente-deux pour cent des suffrages et près de quarante pour cent du vote des Québécois francophones.

L'investisseur américain ne sera peut-être pas totalement rassuré sur le fait que le gouvernement actuel dirige les destinées du fait français en Amérique dans un climat politique sans opposition, trop conscient lui-même des dangers qui guettent un tel régime.

"L'an dernier la langue française remplaçait l'anglais comme langue de travail. Pour les affaires, ceci impliquait la promotion des Canadien-français et l'emploi de traducteurs à honoraires élevés", soulignent les auteurs pour démontrer la présence de la "French Question".

Si l'article élève le Québec au rang du plus grand Etat des Etats-Unis, il manque de précision sur les données financières et fausse la réalité politique du Québec 1975. C'est à juger à la lecture dudit article.

# Si vous vendez une propriété avec profit, et le gain de capital et l'amortissement déduit sont imposables



par Denis Giroux

Périodiquement une chronique Capitaux est consacrée à répondre aux lettres — signées — de lecteurs concernant des chroniques parues antérieurement ou des problèmes liés au placement en général.

Nous tentons de répondre le plus tôt possible à toutes les lettres, mais l'ampleur du courrier nous force à répondre d'abord à celles qui semblent le plus susceptibles d'intéresser nos lecteurs.

Les lettres courtes sont appréciées.

**Q. Je suis propriétaire d'une maison payée \$33,000 à l'achat. En enlevant le montant alloué à la valeur du terrain, il reste \$28,000. Depuis que je suis propriétaire, je déduis 5 p. cent chaque année en amortissement. Je suis rendu ainsi à un coût en capital non amorti de \$23,312.61.**

**a) Si je continue à prendre de l'amortissement, ou cela me conduira-t-il? Qu'arrivera-t-il quand le coût en capital non amorti sera égal à \$0.00?**

**b) Devrai-je un jour rembourser les montants que je déduis en amortissement? Si oui, quand? comment? pourquoi?**

**J'ajoute que les revenus de la maison sont de \$1,800 par année.**

— M. Bélanger, Montréal.

**Q. Mon mari et moi avons un duplex qui nous rapporterait \$4,500 de bénéfice si nous le vendions. Je**

**sais que seulement la moitié de ce montant serait un gain en capital puisque nous habitons un des logements.**

**Mais qu'arrive-t-il de l'amortissement que nous avons pris sur le duplex?**

— G. Gagnon, LaSalle.

**R. Les deux lettres ci-dessus traitent du même problème: la récupération de l'amortissement.**

L'amortissement, c'est une réserve que les autorités fiscales permettent de déduire à un détenteur de biens amortissables (qui génèrent un revenu pour compenser l'usure et/ou la dépréciation (perte de valeur) que subit ce bien avec le temps.

Mais si vous vendez ce bien avec profit, c'est donc qu'il ne s'est pas usé et dévalué avec le temps, au contraire même. Face à cela, le gouvernement entend donc "récupérer" le privilège "injustifié" dont il vous a fait jouir.

Aussi, l'amortissement que vous avez pris sera imposé, non comme gain de capital, mais comme simple revenu imposable.

Par exemple, vous achetez une propriété à revenu de \$30,000; vous prenez \$5,000 d'amortissement au cours des années (l'amortissement est calculé sur le pourcentage de la valeur) et vous la vendez \$40,000. Vous réalisez un gain en capital de \$10,000 dont la moitié sera taxé à votre taux d'impôt.

Vous devez aussi payer de l'impôt sur le \$5,000 d'amortissement injustifié. Il y a de nombreuses façons de le faire: en étalant le \$5,000 sur plusieurs années, en achetant une rente d'étalement, ou encore en l'additionnant simplement à votre revenu, etc.

Ce que nous venons de dire répond au "quand" vous devez rendre compte de l'amortissement (au moment de la vente) et au "pourquoi" (amortissement non justifié comme le montre votre profit). En

ce qui a trait au "comment", nous venons de mentionner certaines possibilités, mais le bureau de l'impôt pourra, lui, vous les énumérer toutes.

Dans le cas particulier de M. Bélanger, de Montréal, disons qu'il est pratiquement impossible que vous arriviez à \$0.00. Les autorités fiscales vous permettent en effet de déduire cinq ou dix p. cent du coût (selon le cas) d'une maison en amortissement.

La première année, c'est 5 p. cent de la valeur totale, la deuxième, 5 p. cent de la valeur totale moins le premier 5 p. cent, etc.

Au total, il restera toujours (des dizaines d'années) quelques chose dont vous pourrez prendre 5 p. cent. Faites le calcul, vous verrez.

**Q. a) Pensez-vous que le prix des actions de Neonex va remonter vers les \$5 ou \$6? Va-t-elle couper son dividende?**

**b) Consolidated Bathurst m'intéresse comme placement. Pensez-vous que le dividende va se maintenir à \$2.00? A quel prix serait-il intéressant de l'acheter? A \$19 ou \$20?**

— T. Jodoin, Montréal.

**R.-a)** Le prix que vous mentionnez pour les actions de Neonex ne s'est pas vu depuis deux ans au moins, période au cours de laquelle la "profitabilité" de cette société très (trop) diversifiée de Vancouver ne s'est pas améliorée pour la peine.

Le profit par action fut de 44 cents en 1972, 46 cents en 1973 et 48 cents en 1974, en dépit d'une hausse des revenus totaux de \$172.7 millions à \$235.2 millions, soit une hausse de 36.2 p. cent.

compagnie particulièrement vulnérable.

Le concept du conglomérat a perdu beaucoup de son attrait depuis trois ans, or c'est ce que Neonex essaie d'être.

Se vendant actuellement autour de \$1.70, il est certes douteux que le prix des actions de la compagnie ne remonte à \$5-\$6 à court et même moyen terme, même si la dividende n'est pas réduit.

**b)** le cas de Consolidated Bathurst est très intéressant: la compagnie a enregistré une hausse de 139 p. cent de ses profits au cours de 1974 sur une hausse de 38 p. cent de ses ventes.

Le profit par action en 1974 (\$7.10) se compare à seulement \$2.74 en 1973, 74 cents en 1972 et des pertes en 1970 et 1971.

Pour 1975, la grande majorité des analystes financiers s'attendent cependant à ce que le profit baisse autour de \$5.50 — \$6.50 par action.

Consolidated Bathurst est généralement perçu comme étant la compagnie du secteur des pâtes et papiers susceptible de mieux traverser la période difficile qui est en cours.

Consolidated Bathurst a, en particulier, acquis lors de la lutte pour le contrôle de Price Paper (avec Abitibi) un gros contrat d'approvisionnement de l'Associated Newspapers Group de Londres.

Avec son dividende régulier de \$2.00 par année (\$2.50 au cours des derniers mois avec le paiement d'un dividende supplémentaire de 50 cents) Consolidated Bathurst offre un excellent rendement de 8.5 pour cent au prix actuel (\$24) ou 10.4 pour cent avec le dividende spécial.

Et, toujours d'après de nombreux analystes, le dividende régulier est solide et ne devrait pas être coupé.

Il ne faudrait cependant pas attendre de voir les actions de Cons. Bathurst à \$19 ou \$20 pour les

acheter, car cela pourrait prendre du temps. Elles ne sont pas descendues à ce niveau depuis 1973 et, depuis ce temps, la situation de la compagnie s'est énormément améliorée.

Le niveau actuel ou un peu au-dessous est intéressant.

**Q. Je suis propriétaire depuis 10 ans d'un "bungalow" (maison unifamiliale) que j'ai construit moi-même. Je ne l'habite pas, et ne vis que grâce à ce revenu. Je ne puis établir exactement le prix de cette maison, mais son évaluation municipale est de \$110,000. Si je vendis cette maison, comment établir le profit taxable? Je demande \$125,000? Je suis invalide, cela change-t-il quelque chose?**

— R. Bouchard, Montréal.

**R.** Une chose est certaine, c'est que l'impôt sur le gain en capital que vous devrez payer si vous vendez votre maison ne sera pas la différence entre le coût de construction d'il y a dix ans et son prix de vente aujourd'hui.

Les gains en capital ne sont en effet imposés que depuis 1972 et l'appréciation dont a bénéficié votre bien auparavant n'est pas taxée.

En principe, vous devrez payer un impôt en gain en capital sur la différence entre la valeur du bien à ce moment-là (31 décembre 1971) et le prix de vente.

Pour trouver la valeur à ce moment, vous auriez pu faire appel à un évaluateur professionnel.

Ou encore, vous pouvez le faire vous-même en vous servant de l'évaluation municipale de votre maison au 31 décembre 1971, de la valeur couverte par les assurances, de votre prix d'achat plus les dépenses d'amélioration de la maison (avec des factures justificatives, cependant), etc.

Le calcul pourra se compliquer si vous avez plusieurs biens soumis à l'impôt sur le gain en capital car alors vous devez choisir une méthode uniforme pour évaluer tous vos biens.

Cela se compliquera aussi un peu si vous avez pris l'amortissement auquel vous aviez droit sur votre bien (votre autres lettres précédentes).

Mais, en principe, ce que nous avons dit ci-dessus s'appliquera dans votre cas.

Le fait d'être invalide ne devrait rien changer en ce qui concerne le calcul du gain en capital.

**Q. J'ai appris qu'il y a un bureau qui nous renseigne sur les mines inscrites à Montréal.**

**Est-ce que je pourrais avoir l'adresse de ce bureau? Je crois aussi savoir qu'il y a des frais attachés à ce service.**

— O. Desjardins, Longueuil.

**R.** Le service auquel vous faites allusion ne s'occupe pas seulement d'actions de mines inscrites à la Bourse de Montréal. Il fait des recherches sur tout vieux titre (actions, obligations, etc.) de compagnies même parfois situées hors du Canada.

Il s'agit du: Service d'informations boursières Inc., 235 est, boulevard Dorchester, suite 410, Montréal.

Vous devez fournir une photocopie du certificat de chaque titre sur lequel vous voulez que des recherches soient effectuées, ainsi qu'un chèque de \$20 pour chaque compagnie (et non par unité de titres).

Si le service ne trouve rien, vous êtes remboursé. S'il trouve que vos titres ne valent rien, vous perdez votre \$20.

L'adresse pour nous écrire est: LA PRESSE Division économie-finances Chronique CAPITAUX 7 ouest, rue Saint-Jacques Montréal H2Y 1K9

# Chômage: l'opposition veut un nouveau budget, mais Turner préfère attendre

OTTAWA (d'après CP) — Le ministre des Finances, John Turner, ne prendra aucune mesure propre à lutter contre l'accroissement du chômage avant de constater la façon dont son budget du 13 novembre influe sur la récession économique.

Statistique Canada a signalé 839.000 chômeurs en février, une augmentation de 22.000 en un mois et de 204.000 en un an. C'est le nombre le plus élevé de chômeurs enregistré depuis que le gouvernement a entrepris de compiler des statistiques sur la force ouvrière, en 1953.

Aux Communes, l'Opposition a insisté hier pour que le ministre dépose un nouveau budget de dépenses qui engendrerait un plus grand nombre d'emplois. Le critique financier du Parti conservateur, M. Sinclair Stevens, s'est dit d'avis que M. Turner devrait annuler le voyage qu'il doit effectuer au Moyen-Orient dans la deuxième moitié d'avril, en tant que président d'une commission du Fonds monétaire international, "afin de s'attaquer au chômage, au manque de croissance économique et à l'inflation".

M. Turner a fait remarquer que la force ouvrière croissait à un rythme plus rapide que celui des nouveaux emplois. Ce dernier a augmenté de 200.000 en un an, en comparaison de

400.000 pour les nouveaux venus sur le marché du travail.

Le Canada a fait mieux que les États-Unis l'an dernier, a ajouté le ministre, en créant 2,3 pour cent d'emplois de plus, alors qu'aux États-Unis, le nombre des emplois a au contraire diminué de 1,2 pour cent.

L'Opposition a alors demandé ce que M. Turner

pensait des vues des économistes de Statistique Canada, qui ont fait observer la semaine dernière que le Canada était à peu près dans la situation où se trouvaient les États-Unis il y a un an. La récession américaine dure depuis un an environ, le taux de chômage étant actuellement de 6,2 pour cent, avec près de 7,5 millions de sans-travail.

Le ministre a rétorqué qu'il considérait cette déclaration de Statistique Canada comme un commentaire et non comme une prédiction. "En d'autres termes, a-t-il dit, je ne crois pas que dans un an, nous nous trouvions nécessairement dans la situation que les États-Unis connaissent en ce moment".

M. Turner a souligné toutefois qu'il ne serait pas nécessaire d'attendre pour agir que toutes des données relatives à la production, à l'inflation et à l'emploi pour le premier trimestre soient disponibles. "Nous avons suffisamment de fonds, a-t-il affirmé, pour stimuler la demande de biens et de services et encourager l'emploi".

Il a fait remarquer par contre que les comptes budgétaires du gouvernement semblaient indiquer un surplus supérieur à ce qu'on avait prévu l'an dernier — \$350 millions au lieu de \$250 millions dans un budget de quelque \$25 milliards pour l'année financière se terminant le 31 mars.

Les théories économistes orthodoxes préconisent un budget déficitaire lorsque le chômage croît, et un surplus pour lutter contre l'inflation.

## les obligations

MARDI 11 MARS 1975

Offre dem.	Dem.	Offre dem.
31/2 oct. 1975	99 1/2	99 1/2
A 7/8 oct. 1975	99 1/2	99 1/2
B 9/8 oct. 1975	100 1/2	100 1/2
C 11/8 oct. 1975	101 1/2	101 1/2
D 13/8 oct. 1975	102 1/2	102 1/2
E 15/8 oct. 1975	103 1/2	103 1/2
F 17/8 oct. 1975	104 1/2	104 1/2
G 19/8 oct. 1975	105 1/2	105 1/2
H 21/8 oct. 1975	106 1/2	106 1/2
I 23/8 oct. 1975	107 1/2	107 1/2
J 25/8 oct. 1975	108 1/2	108 1/2
K 27/8 oct. 1975	109 1/2	109 1/2
L 29/8 oct. 1975	110 1/2	110 1/2
M 31/8 oct. 1975	111 1/2	111 1/2
N 1/9 nov. 1975	112 1/2	112 1/2
O 3/9 nov. 1975	113 1/2	113 1/2
P 5/9 nov. 1975	114 1/2	114 1/2
Q 7/9 nov. 1975	115 1/2	115 1/2
R 9/9 nov. 1975	116 1/2	116 1/2
S 11/9 nov. 1975	117 1/2	117 1/2
T 13/9 nov. 1975	118 1/2	118 1/2
U 15/9 nov. 1975	119 1/2	119 1/2
V 17/9 nov. 1975	120 1/2	120 1/2
W 19/9 nov. 1975	121 1/2	121 1/2
X 21/9 nov. 1975	122 1/2	122 1/2
Y 23/9 nov. 1975	123 1/2	123 1/2
Z 25/9 nov. 1975	124 1/2	124 1/2
AA 27/9 nov. 1975	125 1/2	125 1/2
AB 29/9 nov. 1975	126 1/2	126 1/2
AC 31/9 nov. 1975	127 1/2	127 1/2
AD 1/10 nov. 1975	128 1/2	128 1/2
AE 3/10 nov. 1975	129 1/2	129 1/2
AF 5/10 nov. 1975	130 1/2	130 1/2
AG 7/10 nov. 1975	131 1/2	131 1/2
AH 9/10 nov. 1975	132 1/2	132 1/2
AI 11/10 nov. 1975	133 1/2	133 1/2
AJ 13/10 nov. 1975	134 1/2	134 1/2
AK 15/10 nov. 1975	135 1/2	135 1/2
AL 17/10 nov. 1975	136 1/2	136 1/2
AM 19/10 nov. 1975	137 1/2	137 1/2
AN 21/10 nov. 1975	138 1/2	138 1/2
AO 23/10 nov. 1975	139 1/2	139 1/2
AP 25/10 nov. 1975	140 1/2	140 1/2
AQ 27/10 nov. 1975	141 1/2	141 1/2
AR 29/10 nov. 1975	142 1/2	142 1/2
AS 31/10 nov. 1975	143 1/2	143 1/2
AT 1/12 nov. 1975	144 1/2	144 1/2
AV 3/12 nov. 1975	145 1/2	145 1/2
AW 5/12 nov. 1975	146 1/2	146 1/2
AX 7/12 nov. 1975	147 1/2	147 1/2
AY 9/12 nov. 1975	148 1/2	148 1/2
AZ 11/12 nov. 1975	149 1/2	149 1/2
BA 13/12 nov. 1975	150 1/2	150 1/2
BB 15/12 nov. 1975	151 1/2	151 1/2
BC 17/12 nov. 1975	152 1/2	152 1/2
BD 19/12 nov. 1975	153 1/2	153 1/2
BE 21/12 nov. 1975	154 1/2	154 1/2
BF 23/12 nov. 1975	155 1/2	155 1/2
BF 25/12 nov. 1975	156 1/2	156 1/2
BF 27/12 nov. 1975	157 1/2	157 1/2
BF 29/12 nov. 1975	158 1/2	158 1/2
BF 31/12 nov. 1975	159 1/2	159 1/2
CG 1/1 jan. 1976	160 1/2	160 1/2
CH 3/1 jan. 1976	161 1/2	161 1/2
CI 5/1 jan. 1976	162 1/2	162 1/2
CJ 7/1 jan. 1976	163 1/2	163 1/2
CK 9/1 jan. 1976	164 1/2	164 1/2
CL 11/1 jan. 1976	165 1/2	165 1/2
CM 13/1 jan. 1976	166 1/2	166 1/2
CN 15/1 jan. 1976	167 1/2	167 1/2
CO 17/1 jan. 1976	168 1/2	168 1/2
CP 19/1 jan. 1976	169 1/2	169 1/2
CQ 21/1 jan. 1976	170 1/2	170 1/2
CR 23/1 jan. 1976	171 1/2	171 1/2
CS 25/1 jan. 1976	172 1/2	172 1/2
CT 27/1 jan. 1976	173 1/2	173 1/2
CU 29/1 jan. 1976	174 1/2	174 1/2
CV 31/1 jan. 1976	175 1/2	175 1/2
CW 1/2 feb. 1976	176 1/2	176 1/2
CX 3/2 feb. 1976	177 1/2	177 1/2
CY 5/2 feb. 1976	178 1/2	178 1/2
CZ 7/2 feb. 1976	179 1/2	179 1/2
DA 9/2 feb. 1976	180 1/2	180 1/2
DB 11/2 feb. 1976	181 1/2	181 1/2
DC 13/2 feb. 1976	182 1/2	182 1/2
DD 15/2 feb. 1976	183 1/2	183 1/2
DE 17/2 feb. 1976	184 1/2	184 1/2
DF 19/2 feb. 1976	185 1/2	185 1/2
DG 21/2 feb. 1976	186 1/2	186 1/2
DH 23/2 feb. 1976	187 1/2	187 1/2
DI 25/2 feb. 1976	188 1/2	188 1/2
DJ 27/2 feb. 1976	189 1/2	189 1/2
DK 29/2 feb. 1976	190 1/2	190 1/2
DL 31/2 feb. 1976	191 1/2	191 1/2
DM 1/3 mar. 1976	192 1/2	192 1/2
DN 3/3 mar. 1976	193 1/2	193 1/2
DO 5/3 mar. 1976	194 1/2	194 1/2
DP 7/3 mar. 1976	195 1/2	195 1/2
DQ 9/3 mar. 1976	196 1/2	196 1/2
DR 11/3 mar. 1976	197 1/2	197 1/2
DS 13/3 mar. 1976	198 1/2	198 1/2
DT 15/3 mar. 1976	199 1/2	199 1/2
DU 17/3 mar. 1976	200 1/2	200 1/2
DV 19/3 mar. 1976	201 1/2	201 1/2
DW 21/3 mar. 1976	202 1/2	202 1/2
DX 23/3 mar. 1976	203 1/2	203 1/2
DY 25/3 mar. 1976	204 1/2	204 1/2
DZ 27/3 mar. 1976	205 1/2	205 1/2
EA 29/3 mar. 1976	206 1/2	206 1/2
EB 31/3 mar. 1976	207 1/2	207 1/2
EC 1/4 avr. 1976	208 1/2	208 1/2
ED 3/4 avr. 1976	209 1/2	209 1/2
EE 5/4 avr. 1976	210 1/2	210 1/2
EF 7/4 avr. 1976	211 1/2	211 1/2
EG 9/4 avr. 1976	212 1/2	212 1/2
EH 11/4 avr. 1976	213 1/2	213 1/2
EI 13/4 avr. 1976	214 1/2	214 1/2
EJ 15/4 avr. 1976	215 1/2	215 1/2
EK 17/4 avr. 1976	216 1/2	216 1/2
EL 19/4 avr. 1976	217 1/2	217 1/2
EM 21/4 avr. 1976	218 1/2	218 1/2
EN 23/4 avr. 1976	219 1/2	219 1/2
EO 25/4 avr. 1976	220 1/2	220 1/2
EP 27/4 avr. 1976	221 1/2	221 1/2
EQ 29/4 avr. 1976	222 1/2	222 1/2
ER 31/4 avr. 1976	223 1/2	223 1/2
ES 1/5 mai 1976	224 1/2	224 1/2
ET 3/5 mai 1976	225 1/2	225 1/2
EU 5/5 mai 1976	226 1/2	226 1/2
EV 7/5 mai 1976	227 1/2	227 1/2
EW 9/5 mai 1976	228 1/2	228 1/2
EX 11/5 mai 1976	229 1/2	229 1/2
EY 13/5 mai 1976	230 1/2	230 1/2
EZ 15/5 mai 1976	231 1/2	231 1/2
FA 17/5 mai 1976	232 1/2	232 1/2
FB 19/5 mai 1976	233 1/2	233 1/2
FC 21/5 mai 1976	234 1/2	234 1/2
FD 23/5 mai 1976	235 1/2	235 1/2
FE 25/5 mai 1976	236 1/2	236 1/2
FF 27/5 mai 1976	237 1/2	237 1/2
FG 29/5 mai 1976	238 1/2	238 1/2
FH 31/5 mai 1976	239 1/2	239 1/2
FI 1/6 juin 1976	240 1/2	240 1/2
FJ 3/6 juin 1976	241 1/2	241 1/2
FK 5/6 juin 1976	242 1/2	242 1/2
FL 7/6 juin 1976	243 1/2	243 1/2
FM 9/6 juin 1976	244 1/2	244 1/2
FN 11/6 juin 1976	245 1/2	245 1/2
FO 13/6 juin 1976	246 1/2	246 1/2
FP 15/6 juin 1976	247 1/2	247 1/2
FQ 17/6 juin 1976	248 1/2	248 1/2
FR 19/6 juin 1976	249 1/2	249 1/2
FS 21/6 juin 1976	250 1/2	250 1/2
FT 23/6 juin 1976	251 1/2	251 1/2
FU 25/6 juin 1976	252 1/2	252 1/2
FV 27/6 juin 1976	253 1/2	253 1/2
FW 29/6 juin 1976	254 1/2	254 1/2
FX 31/6 juin 1976	255 1/2	255 1/2
FY 1/7 juil. 1976	256 1/2	256 1/2
FZ 3/7 juil. 1976	257 1/2	257 1/2
GA 5/7 juil. 1976	258 1/2	258 1/2
GB 7/7 juil. 1976	259 1/2	259 1/2
GC 9/7 juil. 1976	260 1/2	260 1/2
GD 11/7 juil. 1976	261 1/2	261 1/2
GE 13/7 juil. 1976	262 1/2	262 1/2
GF 15/7 juil. 1976	263 1/2	263 1/2
GG 17/7 juil. 1976	264 1/2	264 1/2
GH 19/7 juil. 1976	265 1/2	265 1/2
GI 21/7 juil. 1976	266 1/2	266 1/2
GJ 23/7 juil. 1976	267 1/2	267 1/2
GK 25/7 juil. 1976	268 1/2	268 1/2
GL 27/7 juil. 1976	269 1/2	269 1/2
GM 29/7 juil. 1976	270 1/2	270 1/2
GN 31/7 juil. 1976	271 1/2	271 1/2
GO 1/8 août 1976	272 1/2	272 1/2
GP 3/8 août 1976	273 1/2	273 1/2
GQ 5/8 août 1976	274 1/2	274 1/2
GR 7/8 août 1976	275 1/2	275 1/2
GS 9/8 août 1976	276 1/2	276 1/2
GT 11/8 août 1976	277 1/2	277 1/2
GU 13/8 août 1976	278 1/2	278 1/2
GV 15/8 août 1976	279 1/2	279 1/2
GW 17/8 août 1976	280 1/2	280 1/2
GX 19/8 août 1976	281 1/2	281 1/2
GY 21/8 août 1976	282 1/2	282 1/2
GA 23/8 août 1976	283 1/2	283 1/2
GB 25/8 août 1976	284 1/2	284 1/2
GC 27/8 août 1976	285 1/2	285 1/2
GD 29/8 août 1976	286 1/2	286 1/2
GE 31/8 août 1976	287 1/2	287 1/2
GF 1/9 sept. 1976	288 1/2	288 1/2
GG 3/9 sept. 1976	289 1/2	289 1/2
GH 5/9 sept. 1976	290 1/2	290 1/2
GI 7/9 sept. 1976	291 1/2	291 1/2
GJ 9/9 sept. 1976	292 1/2	292 1/2
GK 11/9 sept. 1976	293 1/2	293 1/2
GL 13/9 sept. 1976	294 1/2	294 1/2
GM 15/9 sept. 1976	295 1/2	295 1/2
GN 17/9 sept. 1976	296 1/2	296 1/2
GO 19/9 sept. 1976	297 1/2	297 1/2
GP 21/9 sept. 1976	298 1/2	298 1/2
GQ 23/9 sept. 1976	299 1/2	299 1/2
GR 25/9 sept. 1976	300 1/2	300 1/2
GS 27/9 sept. 1976	301 1/2	301 1/2
GT 29/9 sept. 1976	302 1/2	302 1/2
GU 31/9 sept. 1976	303 1/2	303 1/2
GV 1/10 oct. 1976	304 1/2	304 1/2
GW 3/10 oct. 1976	305 1/2	305 1/2
GX 5/10 oct. 1976	306 1/2	306 1/2
GY 7/10 oct. 1976	307 1/2	307 1/2
GA 9/10 oct. 1976	308 1/2	308 1/2
GB 11/10 oct. 1976	309 1/2	309 1/2
GC 13/10 oct. 1976	310 1/2	31

VANCOUVER

Table of market data for Vancouver, including sections for Mines, Industrielles, and Marché Hors Cote.

Table of market data for Montreal, including sections for Industrielles and Marché Hors Cote.

Table of market data for Montreal, including sections for Industrielles and Marché Hors Cote.

Table of market data for Montreal, including sections for Industrielles and Marché Hors Cote.

carrières ET PROFESSIONS

GÉRANCE ASSURANCE-VIE

Nous désirons faire de l'expansion à Montréal en y établissant une troisième succursale.

Pour ce faire, nous devons obtenir les services d'un gerant ayant les qualifications suivantes:

- Il doit posséder un certain nombre d'années d'expérience en assurance-vie.
- Il doit être gradué C.L.U. ou étudiant présentement.
- Il doit être ambitieux et agressif.

Si vous croyez posséder ces qualifications, nous sommes prêts à étudier votre candidature confidentiellement.

Ecrivez à l'adresse suivante pour obtenir un rendez-vous.

DIRECTEUR DES VENTES
UNION DU CANADA, ASSURANCE-VIE
C.P. 439
OTTAWA

HÔTEL-DIEU DE ST-JÉRÔME

ADJOINT AU SERVICE DE L'ENTRETIEN ET DU FONCTIONNEMENT DES INSTALLATIONS MATÉRIELLES

Le titulaire du poste sera responsable, sous l'autorité de son chef de service, de l'administration des activités du service et particulièrement, de l'entretien et de la réparation des édifices, de l'équipement et des terrains.

Il devra, en outre, garantir le bon fonctionnement des services de chauffage, d'électricité, de réfrigération, etc des édifices.

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Diplôme en sciences administratives.
- Expérience minimale de 2 ans à un poste administratif, préférentiellement acquise dans un secteur d'activités comparable.

Prière d'adresser votre curriculum vitae avant le 21 mars 1975.

Service du Personnel
HOTEL-DIEU DE ST-JEROME
290, rue Montigny
St-Jerome, Que. J7Z 5T3

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX SAGUENAY-LAC-ST-JEAN-CHIBOUGAMAU RECHERCHE

Cinq (5) spécialistes pour combler les postes de CHEF DE DIVISION dans les filiales d'Alma, Chicoutimi et Jonquiére.

Ce poste nouvellement créé fournit, à celui qui y sera affecté, une occasion exceptionnelle de vivre une expérience d'encadrement professionnel.

Responsable de l'embauche et de l'évaluation des professionnels de son équipe, le chef de division aura comme tâche principale:

- de superviser la qualité des actes de son équipe.
- de conseiller les praticiens (technicien en assistance sociale, travailleur social professionnel, psychologue, criminologue, animateur, etc.) sur leur mode d'intervention.
- de créer une ambiance favorable au travail d'équipe et au développement personnel.

Le chef de division a la possibilité de continuer la pratique de sa profession auprès des clients du C.S.S.

Conditions de travail:

- salaire selon les normes en vigueur dans les établissements relevant du ministère des Affaires sociales;
- prime de responsabilité.

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur demande incluant "curriculum vitae" avant le 22 mars 1975 au:

Directeur du personnel,
Centre de Services Sociaux
Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau,
599, rue Hôtel-Dieu,
Chicoutimi, P.Q.
Tel.: (418) 545-9408

VÉRIFICATEUR INTERNE

Notre département de contrôle interne est à la recherche d'un jeune homme d'au plus 33 ans pour effectuer la vérification des filiales de la compagnie.

NOUS OFFRONS:

Travail intéressant au niveau du personnel de cadre
Possibilité de promotion à un poste supérieur à moyen terme.

Salaire réaliste et avantages sociaux complets

NOUS DEMANDONS:

Plus de 3 années d'expérience en vérification publique ou interne.

Etudes comptables ou administratives complètes ou sur le point de l'être.

Facilité à parler et écrire correctement le français et l'anglais.

S'adresser à:

M. ANDRE BELIVEAU
Chef-Vérificateur Interne

Les ENTREPRISES TRANSPORT PROVINCIAL Ltée

843-4231 poste 291

Pour le compte de la compagnie Atlas Steels, premier fabricant canadien d'acier spécial, nous recherchons un

DIRECTEUR DU PERSONNEL

qui sera responsable de tous les aspects de l'administration du personnel et des relations industrielles dans une usine d'acier employant 500 personnes à Tracy, Que.

Nous invitons les diplômés d'université bilingues — de même les candidats d'une compétence équivalente — qui possèdent une vaste expérience en relations industrielles, connaissant de préférence les programmes CVWS, à nous faire parvenir leurs demandes confidentiellement.

Salaire de départ: \$20,000 +

GORDON BRYSON & COMPAGNIE LTÉE
Conseils en personnel de gestion
1110 ouest, rue Sherbrooke, Montréal H3A 1G8
845-1256

VILLE D'OUTREMONT OFFRE D'EMPLOI

INGÉNIEUR MUNICIPAL

Relevant du gerant et seconde par deux surintendants, le titulaire est responsable de la gestion du personnel, des opérations des travaux publics, de la machinerie, du contrôle des dépenses budgétaires, de la préparation et l'étude des soumissions, de l'application des règlements de zonage et construction et de l'émission des permis.

Si vous êtes un ingénieur bilingue et dynamique, habile à diriger du personnel et planifier le travail, et que vous possédez trois années ou plus dans le domaine municipal où dans un domaine connexe, nous attendons votre appel. Le traitement se situe à \$20,000 ou plus pour le bon candidat.

Bureau du gerant municipal
543 chemin de la Côte-Ste-Catherine
Outremont (Québec).
H2V 2B9

APPEL D'OFFRE CENTRE HOSPITALIER JONQUIERE-ARVIDA RECHERCHE LES SERVICES D'UN DIRECTEUR DES FINANCES

POSTE:
Sous l'autorité du Directeur général, il est responsable:
- du fonctionnement, du contrôle de la direction des finances.
- de la préparation et de l'analyse des états financiers
- de l'étude et de l'amélioration des systèmes comptables.
- de la préparation et du contrôle du budget.

EXIGENCES:
- Etre détenteur d'un diplôme universitaire spécialisée en comptabilité ou en administration hospitalière (C.A. ou M.A.H.).
- Posséder une expérience de trois (3) ans dans un poste de direction.

TRAITEMENT:
- Selon les normes du ministère des Affaires sociales avec tous les bénéfices marginaux attachés au poste.
- Une formule de demande d'emploi sera mallee à tout candidat qui en fera la demande par téléphone frais vireux au 418-547-3651 ou par écrit à:

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL,
CENTRE HOSPITALIER JONQUIERE-ARVIDA,
Case postale 1200,
JONQUIÈRE, P.Q.
G7X 7X2.

Les demandes d'emploi doivent être retournées avant le 27 mars 1975

L'AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL RECHERCHE (2) MÉDECINS pour le CAMEROUN

FONCTIONS:
Organiser et administrer un programme de médecine préventive

CONDITIONS D'ÉLIGIBILITÉ:
- formation universitaire en médecine
- serait utile d'avoir une formation en santé publique
- serait aussi utile d'avoir une certaine connaissance de la langue anglaise

DURÉE DE CONTRAT: 2 ans
Les candidats intéressés doivent faire parvenir un curriculum vitae détaillé dans les plus brefs délais à:

Agence canadienne de développement international
Direction des Ressources humaines
a/s M. Marcel Socqué
122, rue Bank
Ottawa, Ontario
K1A 0G4
Tel.: 992-6062

E. R. SQUIBB & SONS LTD. demande REPRESENTANT MÉDICAL

RESPONSABILITÉS:
Promotion de produits pharmaceutiques de qualité aux médecins, et vente de ces mêmes produits aux pharmacies et aux hôpitaux.

QUALIFICATIONS:
De préférence, candidat possédant un baccalauréat en sciences ou de l'expérience comme représentant de produits pharmaceutiques.

TERRITOIRE:
L'ouest de Montréal secteur anglais.

AVANTAGES:
Programme d'entraînement complet; possibilité d'avancement; excellent salaire; plan de boni; automobile fournie; bénéfices marginaux.

Veillez soumettre votre résumé détaillé, indiquant vos qualifications et expérience à:

Administrateur, Service du personnel,
E. R. SQUIBB & SONS LTD.
2365, Côte-de-Lessee,
Montréal, P.Q. H4N 2M7

ASSOCIATION D'EMPLOYEURS RECHERCHE UN RESPONSABLE DU MATÉRIEL AUDIO-VISUEL

DESCRIPTION DE LA TÂCHE:
Sous l'autorité du directeur du service de l'éducation, participe à la conception des cours et à la réalisation de documents audio-visuels.

- Voir au bon fonctionnement des différents appareils.
- Sera appelé dans le futur à participer aux cours comme moniteur;
- S'occuper d'une partie de la correspondance relative aux cours.

QUALIFICATIONS:
1-Bonne connaissance de l'utilisation des moyens audio-visuels (T.V., diapositives, etc);
2-Pouvoir à l'aide de ces appareils concevoir des sessions de cours;
3-Avoir une certaine expérience de l'enseignement;
4-Âge de 25 à 35 ans.

Salaire \$8,000 à \$10,000 selon les qualifications plus programme de bénéfices marginaux complets.

Faire parvenir "curriculum vitae" à:

LA PRESSE, REF.: 16472
C.P. 6041, Succursale "A"
Montréal H3C 3E3

NOM DE L'ÉTABLISSEMENT: CENTRE HOSPITALIER DE VERDUN

ENDROIT: Région Métropolitaine

LE POSTE: DIRECTEUR GÉNÉRAL Centre Hospitalier de 400 lits

RESPONSABILITÉS:
Personne qui, mandatée par le Conseil d'administration, est responsable de l'administration de l'établissement, de l'élaboration et de la direction des programmes et des services, le tout en conformité avec les politiques et les directives émises par le Conseil d'administration et le ministère des Affaires sociales.

EXIGENCES:
Etre détenteur d'un diplôme universitaire en sciences de l'homme, en sciences administratives ou autres domaines connexes.

REMUNÉRATION:
Selon les normes du ministère des Affaires sociales et selon les qualifications du candidat.

INSCRIPTION:
Veillez faire parvenir votre demande d'emploi, accompagnée de votre curriculum vitae à l'adresse suivante:
Comité de sélection,
Poste Directeur Général,
C.P. 5, Verdun, P.Q. H4G 3E1
Avant le 11 avril 1975.

Représentant en communications graphiques

LE CANDIDAT:
Il possède une certaine expérience technique dans le domaine des communications graphiques et est actuellement employé dans ce secteur. Il devra être bilingue. Âge de 22 à 40 ans, il desirait améliorer sa situation.

LE DEFI:
S'appuyant sur des moyens techniques considérables, il devra par son travail et sa compétence, s'assurer une clientèle de choix, tout en prenant en mains certains clients importants de la maison. Sa rémunération, basée sur un salaire et une commission, sera excellente. Caisse de retraite, assurances collectives et autres avantages sont déjà en vigueur.

Pour avoir une entrevue confidentielle, écrivez au directeur des ventes en envoyant votre curriculum vitae à:
PIERRE DES MARAIS INC.
Imprimeur Lithographe Relieur/Printer Lithographer Bookbinder
6125 Côte de Liesse, Saint-Laurent H4T 1G4, Tel. 735-6271

CONTREMAÎTRE EN MÉCANIQUE

LA COMPAGNIE:
Une entreprise d'envergure nationale comptant plus de 1000 employés et ayant des usines au nord de Montréal.

LE POSTE:
Administrer un secteur d'entretien mécanique comprenant environ une trentaine de mécaniciens.

LE CANDIDAT:
Le candidat devra posséder un diplôme d'ingénieur en mécanique ainsi qu'une expérience minimum de 2 ans en entretien industriel principalement sur de l'équipement de production. La langue de travail est le français mais une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire.

Nous offrons un salaire entre \$12,200 et \$18,300, ainsi qu'une gamme complète de bénéfices marginaux.

Les intéressés sont priés de faire parvenir leur "curriculum vitae" à:

LA PRESSE, REF: 16.471,
C.P. 6041, Succ. "A"
Montréal H3C 3E3.

PHILIPS TECHNICIEN EN GÉNIE INDUSTRIEL

La Compagnie de Transformateurs Philips Ltée, située à St-Jérôme, est reliée au groupe international Philips et jouit d'une compétence technologique avancée. Nous fabriquons des transformateurs de courant (Ballasts) et comptons plus de 175 employés.

LE POSTE: Études des postes de travail et équilibrage des chaînes de production. Établissement des standards M.T.M. et chrono.

LE CANDIDAT: Possède une expérience de 2 à 5 ans dans le génie industriel, connaissant le M.T.M. et les standards pré-déterminés.

AVANTAGES: Salaire compétitif pouvant aller jusqu'à \$15,000 selon qualifications, avantages sociaux et excellentes chances d'avancement.

Veillez s'il vous plaît faire parvenir "curriculum vitae" à:

Mme LISE DANIEL,
Préposée au personnel,
400 boul. Kennedy, St-Jérôme, 866-2103

NEGOCIATION DE CONTRATS \$30,000 +

Candidat expérimenté dans la négociation de contrats auprès de clients, entrepreneurs et fournisseurs, pour une compagnie dans les secteurs des produits chimiques, du pétrole ou dans un secteur connexe. Salaire plus 40% d'indemnité de séjour. Doit être bilingue. Poste en Algérie.

Présenter un curriculum:

Bureau de recrutement et développement
1010 a., rue Ste-Catherine, suite 1007
Montréal

CARRIÈRE INTÉRESSANTE-REVENU ÉLEVÉ CLIENTÈLE ÉTABLIE-BÉNÉFICES MARGINAUX (Hommes ou femmes)

Une entreprise financière canadienne, spécialisée dans les plans d'épargne-retraite, placements variables ou garantis. Possibilité de grance.

EXIGENCES: Références, parfaite intégrité, bonne formation scolaire.

Communiquez avec le Directeur du Personnel, 381-7674

**LA BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE**

est à la recherche

**D'AGENTS DE CRÉDIT**

(Ce poste s'adresse aux hommes et aux femmes)

La BEI est une filiale de la Banque du Canada, qui fournit du financement à terme à des entreprises industrielles ou commerciales. Elle possède des bureaux à travers tout le pays incluant toutes les principales villes du Québec et est à la recherche d'agents de crédit pour ses bureaux situés dans les villes de Montréal et Québec et ailleurs en Province.

**FONCTIONS:**

- Responsable des négociations de prêts avec les clients
- Travaille avec des conseillers en genre, en droit et en assurance
- Administre en outre un portefeuille de prêts et doit être capable de prendre en charge la promotion des affaires de la Banque dans un territoire donné

**QUALIFICATIONS:**

- Diplôme universitaire en commerce (cours du jour ou du soir) ou expérience équivalente dans le monde des affaires
- Quelques années d'expérience pertinente sur le marché du travail, de préférence dans la négociation de prêts pour une institution financière, dans la vérification ou dans la gestion financière
- Les candidats choisis devront avoir des aptitudes pour assumer des responsabilités accrues dans le futur.

**TRAITEMENT:**

- Base sur l'expérience et les qualifications des candidats.

**ENDROIT:**

- Montréal, Québec et ailleurs en Province
- Une allocation de déménagement peut être considérée
- Les entrevues préliminaires auront lieu à Montréal ou Québec, au choix des candidats.

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur curriculum vitae à:

**Le Contrôleur**



800 Carré Victoria, Suite 4600  
Montréal 115, Que.



**Fonction publique Canada / Public Service Canada**

**CONCOURS OUVERT ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES  
ADMINISTRATEUR, SUBVENTIONS À L'INDUSTRIE**

Ministère de l'Expansion Économique Régionale  
ST-JEAN (Terre-Neuve)

Traitement: \$24,129 à \$30,092

Ce ministère nouvellement décentralisé offre un poste de gestion aux impératifs élevés dans le domaine de la promotion de l'activité industrielle à l'appui du développement économique régional à Terre-Neuve. Sous la gouverne du directeur général provincial, le titulaire doit superviser une équipe d'agents des subventions chargés d'analyser et d'évaluer la faisabilité économique, financière et sociale de projets industriels soumis aux termes de la Loi sur les subventions au développement régional et faire des recommandations à l'égard de tous les projets. Il doit en outre participer à la détermination et l'exploitation de possibilités de développement.

Les candidats doivent être titulaires d'un diplôme universitaire ou admissibles à un titre de comptable professionnel accrédité (CA, CGA, ou CIE) et avoir, comme complément, une vaste connaissance de l'activité industrielle acquise par un travail comportant des responsabilités croissantes dans l'industrie ou un poste comparable. La connaissance de l'anglais est essentielle pour ce poste.

Vous devez présenter votre demande en toute confiance sur la formule PSC 367-4110, "Demande d'emploi", disponible dans les bureaux de poste, les Centres de main-d'œuvre du Canada et les bureaux de la Commission de la Fonction publique, et la faire parvenir avant le 27 mars 1975 à:

M. Ian de S. Bosse  
Programmes-Personnel de direction  
Commission de la Fonction publique du Canada  
Pièce 1823, Tour A  
Place de Ville  
Ottawa, Ontario  
K1A 0M7

Numéro de référence à rappeler dans toute correspondance: 75-0C-8002 (18)

Les nominations faites à la suite de ce concours seront assujetties aux dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique.



**INGÉNIEUR INDUSTRIEL**

The Steel Company of Canada Limited a une ouverture immédiate pour un jeune ingénieur gradué bilingue, dans le département de Génie industriel.

La position nécessite une personne créative et ayant des connaissances dans les domaines de la recherche opérationnelle, études de méthodes et temps élémentaires, maintenance des matériaux, amélioration de la productivité, etc. Expérience acquise dans l'industrie lourde serait un avantage.

Salaires: Sera établi selon l'expérience du candidat. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au:

Service du personnel

THE STEEL COMPANY OF CANADA, LIMITED  
C.P. 460, Montréal, Québec H3C 2T3



**BANQUE ROYALE  
STAGIAIRES**

**CRÉDIT À LA CONSOMMATION**

La Banque Royale est à la recherche de candidats dynamiques et ambitieux disposés à suivre un programme de formation à l'issue duquel ils pourront occuper un poste de préposé au crédit à la consommation.

**CRITÈRES DE SÉLECTION**

- Études secondaires
- Minimum de 3 ans d'expérience avec le public — de préférence dans le domaine bancaire ou financier
- Le bilinguisme est un atout
- Candidats disposés à occuper des postes à l'extérieur de Montréal

**AVANTAGES:**

- Perspectives d'avenir intéressantes
- Excellents avantages sociaux
- Salaire concurrentiel

Prière d'adresser votre "curriculum vitae" à:

G. R. LACROIX  
Responsable de l'Emploi  
BANQUE ROYALE DU CANADA  
Direction Générale  
1, Place Ville-Marie  
Montréal, P.C.

**HÔPITAL SANTA CABRINI  
Centre hospitalier de 350 lits de soins généraux est à la recherche de:  
AGENT DE GESTION DU PERSONNEL**

**QUALIFICATIONS:**

Posséder un diplôme universitaire de préférence dans le domaine des relations industrielles et une expérience antérieure dans des fonctions similaires.

**REMUNÉRATION:**

Selon les normes établies par le M.A.S.

Faire parvenir "curriculum vitae" au:

**BUREAU DU PERSONNEL**  
5655 est. St-Zotique, Montréal H1T 1P7



**DÉLÉGUÉ**

**SUPPORT au MARKETING**

Telesat Canada, à Ottawa, recherche un délégué pour son service de support au marketing.

Les candidats devront avoir plusieurs années d'expérience dans un ou plusieurs domaines suivants: promotion des ventes industrielles, liaison avec agences de publicité et production de matériel prévente. Une connaissance des télécommunications de ce poste se verra confier: la création de programmes de support au marketing, la préparation et la distribution de la documentation prévente, la coordination de soumissions et présentations faites par le Service du marketing, l'organisation de séminaires et de démonstrations. Il participera aussi à certaines études des marchés et à la rédaction de rapports.

Nous accorderons la préférence aux candidats bilingues.

Salaires selon la compétence et l'expérience.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Bureau du personnel  
TÉLÉSAT CANADA  
333, rue River  
Ottawa, Ontario  
K1L 8B9

**PAVILLON CHARLEROI-BOYER INC.  
à Montréal-Nord**

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**  
(2<sup>e</sup> concours)

**FONCTIONS:**

- Sous l'autorité du conseil d'administration, le titulaire doit:
  - Pouvoir préciser en terme de programmes et d'activités les objectifs du conseil d'administration et du ministère des Affaires sociales et les organiser de façon à optimiser les services à rendre aux enfants en difficulté d'adaptation (déficience mentale, problèmes d'épilepsie).
  - Développer un système efficace de gestion et de contrôle nécessaire à l'utilisation optimale des ressources de l'établissement avec celles de la communauté.

**QUALIFICATIONS:**

- Maîtrise en administration hospitalière, diplôme en administration, diplôme en sciences humaines ou l'équivalent.
- Posséder une expérience de 3 ans de la gestion budgétaire et de ressources humaines dans une entreprise publique ou parapublique.
- Une connaissance intéressante des réalités du secteur.

**CONDITIONS DE TRAVAIL:**

Salaires et bénéfices marginaux selon les directives du ministère des Affaires sociales.

Veuillez adresser -curriculum vitae- complet avant le 5 avril 1975 au:

Président du Conseil d'administration  
PAVILLON CHARLEROI-BOYER INC.  
4535, Charleroi, Montréal-Nord  
Province de Québec



**hôpital de chicoutimi inc.  
CHEF DE SECTION**

**des relations de travail**  
(Agent de gestion du personnel)

**FONCTIONS:** Sous l'autorité immédiate du directeur du personnel, le titulaire de ce poste doit:

- Interpréter et contrôler l'application des conventions collectives en cours et des lois générales du travail.
- Assurer le maintien des relations patronales syndicales valables.
- Participer au système d'évaluation des employés.
- Appliquer la politique salariale conformément aux normes établies.
- Travailler en étroite collaboration avec les autres chefs de sections.
- Effectuer toute autre tâche confiée par le directeur du personnel.

**EXIGENCES:**

- Diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en relations industrielles ou en sciences administratives.
- De préférence une expérience de 2 ans dans le domaine de travail et de gestion du personnel.

**Traitement:** Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Les candidats intéressés à ce poste devront faire parvenir un "curriculum vitae" complet (attestations d'études, certificat de naissance, photo récente) au plus tard le 28 mars 1975:

M. Claude Henri Bonneau  
Directeur du Personnel  
HÔPITAL DE CHICOUTIMI INC.  
Case postale 1006  
Chicoutimi, P.Q.  
Tel.: (418) 549-2195, local 281



Université du Québec

**ANALYSTE  
EN LOGICIEL**

Centre commun (Réseau informatique de l'U.Q.)

**Fonction:**

Sous la direction du responsable du système, travaille à l'entretien, l'amélioration et le développement du système d'exploitation d'un ordinateur CDC Cyber 74 (actuellement Kronos 2.0).

**Exigences:**

Détener un diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée. Posséder trois (3) années d'expérience en logiciel sur CDC dont au moins deux (2) sur KRONOS.

Lieu de travail: Québec.

**Traitement:**

Selon les qualifications et l'expérience. Les candidats intéressés à ce poste devront faire parvenir leur offre de service avant 17:00 heures, le 18 mars 1975, au:

Responsable des services au personnel  
Université du Québec  
2875, boul. Laurier  
Ste-Foy, Québec  
G1V 2M3

**DIRECTRICE  
d'école de nursing**

La nouvelle école de nursing de langue française de Moncton sollicite des candidatures au poste de directrice.

L'école offrira le programme du diplôme de 2 ans, à compter du mois de septembre 1975.

Les personnes intéressées doivent détenir une maîtrise en "nursing" et s'assurer de leur éligibilité à l'enregistrement dans la province du Nouveau-Brunswick.

On tiendra compte de l'expérience de l'enseignement, de l'administration et du travail en milieu clinique. Une connaissance pratique de la langue anglaise serait utile.

Le traitement sera conforme aux échelles en vigueur.

Veuillez adresser votre demande accompagnée de tous documents pertinents et de 2 (deux) références avant le 25 mars 1975 au:

**Président du Conseil**  
211, avenue Edgett  
Moncton, N.B. E1C 7B6

**SURVEILLANT DE CHANTIER  
POUR BUREAU D'ARCHITECTES**

**LE POSTE:**

- Représenter l'architecte chargé de la construction sur le chantier pour s'assurer que tout est conforme aux plans et devis et que les normes applicables aux matériaux et à l'exécution sont respectées.
- Transmettre les directives au surintendant du chantier.
- Le renseigner quant aux modifications apportées au cahier des charges.

**L'EXPIÉRIENCE:**

Un minimum de 10 ans d'expérience est requis à la fois comme technicien dans un bureau d'architectes et comme surveillant de chantier.

**LE SALAIRE:**

Sera déterminé selon la compétence et l'expérience des candidats.

Faire parvenir son "curriculum vitae" à:

**LES ARCHITECTES OUELLET ET REEVES**  
2500, CHEMIN BATES Montréal H3S 1H6  
731-3648

**AVOCATS**

Etude de Montréal recherche avocats civilistes d'expérience.

Traitement selon qualifications.

**LA PRESSE RÉF.: 16473**  
C.P. 6041, SUCC. "A"  
MONTRÉAL H3C 3E3

**GÉRANT DE SERVICE**  
demande

Pour concessionnaire d'automobiles

**N. LESAGE AUTOMOBILE LTÉE**

3478, boul. LaSalle, Verdun  
769-3843

**INFIRMIÈRES**

- Travailler au service des résidents de Pointe-St-Charles à la clinique et dans les foyers.
- Travailler en équipe avec médecins, travailleurs communautaires et organisateurs communautaires.

**Qualifications:**

- Licence d'infirmière;
- Minimum de 2 ans d'expérience dans une salle d'urgence ou l'équivalent;
- Ouverte aux changements de la médecine communautaire et des problèmes sociaux du Québec;
- Bilingue;
- Lettres de références.

Les intéressées sont priées de communiquer avant le 14 mars

**Pierre Page**  
937-9251  
CLINIQUE COMMUNAUTAIRE DE POINTE-ST-CHARLES  
565 Dublin, Pointe-St-Charles

**CENTRE HOSPITALIER DE VERDUN**  
recherche  
**UN TECHNICIEN EN ANESTHÉSIE**  
(anesthésiste certifié) pour la salle d'opération

**S'adresser à:**

**Maryse Laverdière,**  
Agent de gestion du personnel,  
4000, boul. LaSalle, Verdun,  
Tel.: 761-3551, local 350.

**VENTE — MISE EN MARCHÉ**

Société canadienne d'envergure internationale est à la recherche de représentants pour la province de Québec.

Attention spéciale sera apportée à celui ayant un diplôme universitaire ou collégial, marié, et une expérience valable dans la vente (2 ans).

Pour entrevue: 731-2415 **ANDRÉ BRASSARD**

**VÉRIFICATEUR**

Une importante compagnie de Montréal à succursales multiples est à la recherche d'un vérificateur.

**PRINCIPALES FONCTIONS:**  
Celui-ci s'occupera d'analyser des états financiers, d'assistance technique et de vérification interne.

**QUALIFICATIONS:**  
Les candidats doivent posséder une formation universitaire en commerce ou l'équivalent dans le domaine comptable. Ils devront avoir aussi le potentiel nécessaire pour assumer des responsabilités supérieures.

Les candidats feront parvenir leur Curriculum Vitae confidentiel à:

La Presse, Réf. 16469  
C.P. 6041 — Succ. "A"  
Montréal, Qué. H3C 3E3

**la banque provinciale du canada**

**SÉLECTION  
DU PERSONNEL**

Le Service du Personnel de la Banque Provinciale recherche un candidat intéressé au domaine de la sélection du Personnel.

Le titulaire du poste participera notamment au recrutement collégial et universitaire et à la sélection des cadres. Il collaborera également à la sélection des employés auxiliaires. Il utilisera, dans son travail, les tests psychométriques et l'entrevue de sélection sur la base de normes professionnelles. Il pourra travailler sur tout sujet relié à l'évaluation psychologique de l'employé.

Le (la) candidat(e) que nous recherchons doit posséder, de préférence, une formation universitaire de 2<sup>e</sup> cycle, soit en psychologie industrielle, soit en orientation scolaire et professionnelle. Les personnes qui ont un diplôme de 1<sup>er</sup> cycle, avec une expérience pertinente dans le domaine de la sélection seront aussi considérées.

Il (elle) devra posséder une bonne connaissance de la langue anglaise.

Les personnes intéressées à poser leur candidature font parvenir leur curriculum vitae avant le 25 mars prochain, à:

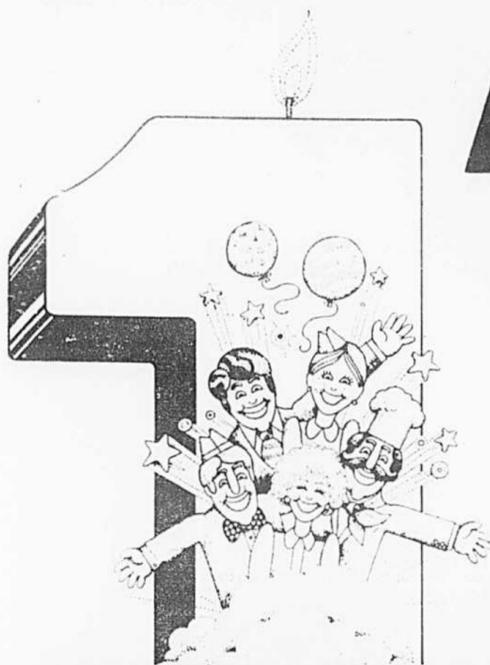
**M. François Boulard,**  
Service du Personnel,  
LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA,  
215 rue St-Jacques, Ch. 208,  
Montréal, P.Q.



# Articles pratiques offerts à prix très raisonnables!

De bons achats "anniversaire" ne grevant pas les budgets!

Prix en vigueur du mercredi 12 mars jusqu'à mardi prochain  
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.



**C'EST VOUS QU'ON FÊTE**

<b>POULETS CRY-O-VAC</b> Canada Catégorie Utilité  5 lb et plus la lb <b>53<sup>c</sup></b>	<b>TOMATES</b> de Floride, grosseur 6 x 7  Canada no 1 la lb <b>28<sup>c</sup></b>	<b>GÂTEAUX ÉTAGES</b> congelés, Sara Lee  pqt 14.5 oz <b>64<sup>c</sup></b>
<b>BISCUITS DADS</b> à la farine d'avoine  pqt 1 lb <b>69<sup>c</sup></b>	<b>BÂTONNETS DE GOBERGE</b> congelés, Blue Water  pqt 10 oz <b>55<sup>c</sup></b>	<b>PIMENTS VERTS</b> du Mexique, grosseur 110  Canada no 1 la lb <b>28<sup>c</sup></b>
<b>FROMAGE TRANCHÉ</b> Steinberg (tranches individuelles)  pqt 1 lb <b>99<sup>c</sup></b>	<b>PÂTE DE VIANDE</b> Cordon Bleu saveurs variées  bte 3 oz <b>15<sup>c</sup></b>	<b>FROMAGE LACTANTIA</b> doux  la lb <b>\$1<sup>39</sup></b>
<b>SAUCE AUX TOMATES</b> Hunt's  bte 14 oz <b>28<sup>c</sup></b>	<b>SAUMON SOCKEYE</b> A.B.C.  bte 7 3/4 oz <b>89<sup>c</sup></b>	<b>CAFÉ MOULU</b> tout usage Red Rose  sac 1 lb <b>89<sup>c</sup></b>
<b>NESTLÉ QUIK</b>  bte 2 lb <b>\$1<sup>28</sup></b>	<b>PAPIER DE TOILETTE</b> 1 épaisseur Decor couleurs variées  pqt 2 roul. <b>35<sup>c</sup></b>	<b>MÉLANGE À CRÊPES</b> Aunt Jemima saveurs variées  bte 2 lb <b>49<sup>c</sup></b>
<b>SEVEN UP</b>  bout. 28 oz <b>27<sup>c</sup></b>	<b>RAGOÛTS GAZA</b> boeuf, poulet ou Irlandais  bte 24 oz <b>55<sup>c</sup></b>	<b>SIROP DE TABLE</b> Canadienne  bout. 32 oz <b>65<sup>c</sup></b>



**Paquet de 2 oreillers**

Oreillers de mousse déchiquetée, douillets et confortables. non-allergènes.  
**\$2<sup>97</sup>** le paquet

Litene



**Survêtements Adidas**

Parfaits pour le sport, la vie en plein air, le camping. Ton marine.  
**\$14<sup>99</sup>** chacun

Articles de sport



**Souliers sport Adidas**

Souliers "Varsity". En suède bleu à rayures jaunes. Pointures: 8 à 11.  
**\$14<sup>99</sup>** la paire

Articles de sport

Restaurant Le Quick  
**SPAGHETTI À L'ITALIENNE**  
AVEC BOISSON

**\$1.48**

<b>Huile de bain Softique</b>  <b>99<sup>c</sup></b> chacun Une huile parfumée qui adoucit la peau. <i>Hygiène et beauté</i>	<b>Serviettes maxi Stayfree</b>  <b>\$1<sup>88</sup></b> la boîte Serviettes hygiéniques ne requérant pas de ceinture. En boîte de 30. <i>Hygiène et beauté</i>	<b>Dentifrice Crest</b>  <b>99<sup>c</sup></b> chacun Un dentifrice reconnu pour combattre la carie. Ordinaire ou menthe. 100 ml. <i>Hygiène et beauté</i>	<b>Mousse à raser Gillette</b>  <b>87<sup>c</sup></b> chacun La mousse à raser Gillette assure un rasage en douceur. 11 onces. <i>Hygiène et beauté</i>
<b>Sacs à déchets résistants</b>  <b>77<sup>c</sup></b> paquet de 10 Plastique ultra résistant 1.5 mm, 26" x 36". Sacs à déchets pour la cuisine, paquet de 10 55c <i>Articles de cuisine</i>	<b>Linges de vaisselle</b>  <b>\$1<sup>00</sup></b> le paquet Paquet de 2 linges de vaisselle en tissu absorbant. Choix de teintes. 20" x 30". <i>Articles de maison</i>	<b>Contenants pour essence</b>  <b>\$1<sup>99</sup></b> chacun Ord. 2.99 Rabais de 1.00! Contenants de plastique de 2 gallons. Profitez de ce rabais! <i>Quincaillerie</i>	<b>Coffret à outils en métal</b>  <b>\$5<sup>47</sup></b> chacun Ord. 6.77 Pratiques coffrets à outils en métal rouge. poignée sur le dessus. <i>Quincaillerie</i>
<b>Chemises Van Heusen</b>  <b>\$6<sup>50</sup></b> chacune Pour hommes. Élégantes chemises tissu 65% polyester et 35% coton. 14 à 17 1/2. <i>Accessoires pour hommes</i>	<b>Chandails à col roulé</b>  <b>\$4<sup>99</sup></b> chacun Pour hommes. Fameux chandails 100% acrylique d'entretien facile. P.M.G.TG. <i>Accessoires pour hommes</i>	<b>Chemises Adidas</b>  <b>\$4<sup>99</sup></b> chacune Chemises de marque réputée offertes à un prix imbattable! Variété de teintes. <i>Articles de sport</i>	<b>Tenue de nuit 2 pièces</b>  <b>\$2<sup>99</sup></b> l'ensemble Pour dames. Choix de teintes pastel variées. Tailles: P.M.G. <i>Accessoires pour dames</i>

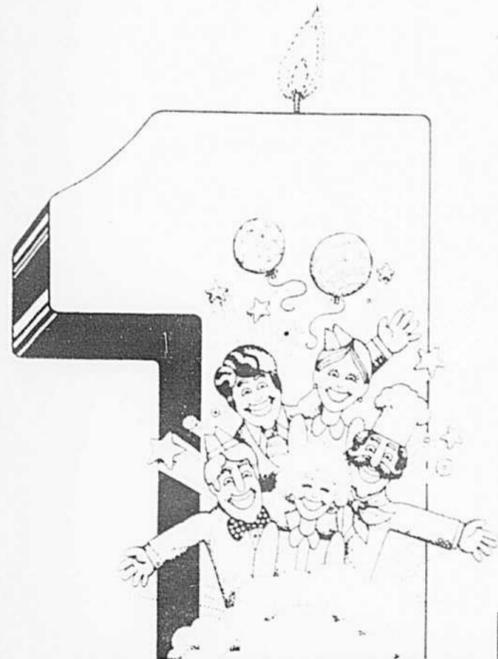
En vente jusqu'à épuisement de la marchandise

# BEAUCOUP

Le Carrefour Laval, 3065 Boulevard Le Carrefour, Laval

# Une foule d'aubaines à bas prix exceptionnels

Prix en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise



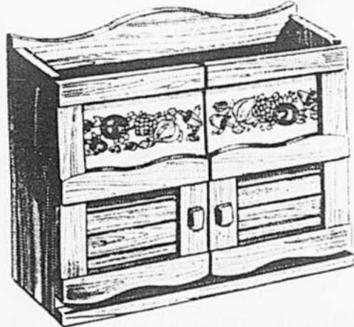
## C'EST VOUS QU'ON FÊTE



**Fameux autocuiseur Presto**

L'autocuiseur Presto cuit les aliments en leur gardant vitamines et minéraux. Aluminium coulé poli. Contenance de 5 pintes.

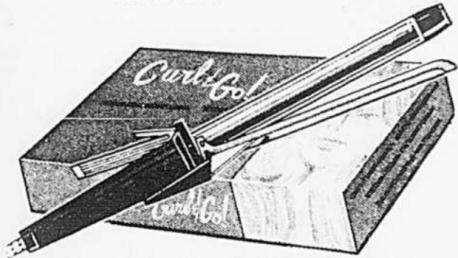
**17<sup>97</sup>** chacun



**Etagère "Spice Boutique"**

Belle étagère à épices, en pin canadien. Motif fruits sur panneau blanc. Les bouteilles ne sont pas comprises.

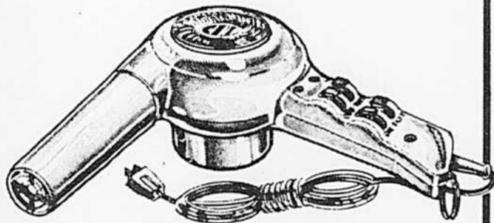
**6<sup>97</sup>** chacune



**Fer à friser "Curl 'N' Go"**

Commande thermostatique de chaleur. Ce fer frise les cheveux en quelques minutes. 21 watts. Quantités limitées.

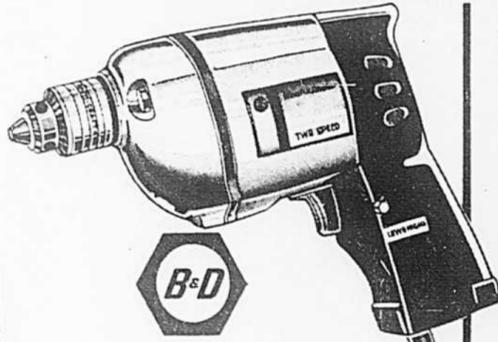
Ord. 8.47  
**5<sup>99</sup>** chacun



**Séchoir à cheveux Senator**

Rabais de \$11.00! Modèle à 2 vitesses, 4 réglages de chaleur, 1000 watts. Comprend le bec.

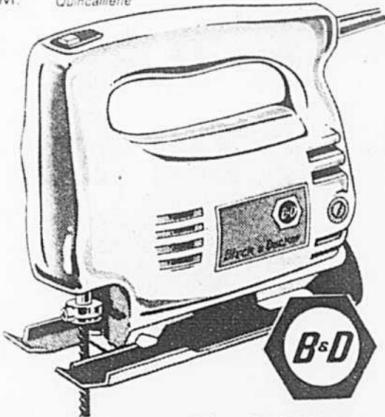
Ord. 34.97  
**23<sup>97</sup>** chacun



**Perceuse 1/4" Black & Decker**

2 vitesses: basse pour métal et plastique; haute pour bois. Moteur protégé de la surcharge. Perce 1/4" dans l'acier et 1/2" dans le bois. Basse vitesse: 1600 RPM; haute vitesse: 2250 RPM.

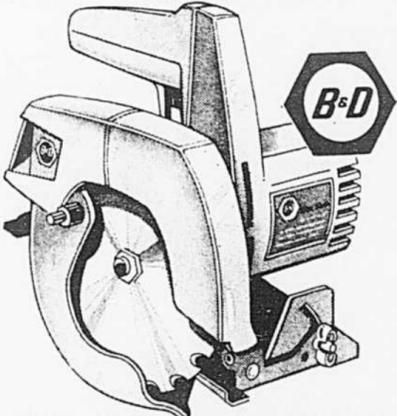
**6<sup>97</sup>** chacune



**Scie sauteuse Black & Decker**

2 vitesses: basse pour métal; haute pour bois. Sabot inclinable pour coupe en biseau jusqu'à 45°. Sabot réglable par bouton arrière.

**21<sup>77</sup>** chacune



**Scie ronde Black & Decker**

Moteur protégé de la surcharge. Eloigne le bran de scie de la ligne de coupe. Réglage facile pour coupe en biseau ou en profondeur. Quantités limitées.

**21<sup>77</sup>** chacune



**Nécessaire Black & Decker**

Un centre de travail portatif pliant, léger. Hauteur réglable, pieds réglables pour meilleure stabilité. Peut supporter un poids de 350 lb. Quantités limitées.

**59<sup>95</sup>** chacun



**Balles tennis Roche et Laver**

Balles blanches Tony Roche ou Rod Laver. Boîte scellée à vide. Fabrication anglaise. En boîte de 3.

**1<sup>99</sup>** boîte de 3



**Raquettes de tennis**

**Raquette Slazenger.** Cadre en bois multi-pièces, poignée de cuir, cordage de nylon. Légère ou moyenne.

**13<sup>99</sup>** chacune

**Raquette Dunlop.** Cadre et tige d'aluminium, erseau protégeant le cordage de nylon. Légère ou moyenne.



**Souliers "Sierra" Adidas**

Empeigne de cuir blanc à rayures et garniture ton cognac, semelle blanche agrippante. Pointure: 2 à 11 (pas de 1/2).

**10<sup>99</sup>** la paire



**Sac sport Olympique 76**

Un fourre-tout indispensable offert à prix modique! Tissu Nylotron. Dimensions: 13" x 7" x 5 1/2".

**1<sup>99</sup>** chacun



**Yvon Deschamps.** Mon boss, ma job, pis ma p'tite bière tranquille. **James Last**—Violins in Love. **Roberto Delgado**—Bouzouki.

**Jean-Pierre Ferland.** Le showbusiness. **Mireille Mathieu**—Disques d'or. **Roy Buchanan**



**Billy Preston.** The Kids & Me. **Cat Stevens**—Tea For The Tillerman. **Shawn Phillips**—Second Contribution. **Carole King**—Tapestry.

**Cat Stevens.** Buddha and the Chocolate Box. **Rick Wakeman**—Journey to the Center of the Earth. **Nazareth**—Rampant.



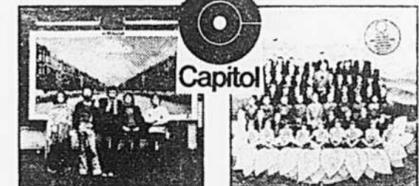
**Barry White.** Can't Get Enough. **Barry White**—Stone Gon'. **Barry White**—I've Got so Much to Give The Best of Lighthouse.

**Love Unlimited.** In Heat. **Kool and the Gang**—Love Unlimited—White Gold.



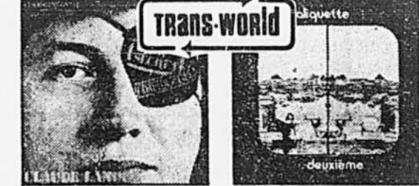
**Fugain et le Big Bazar**—Contraction—La bourse ou la vie. **Dalida**—Une vie Plume Poudigne par Plume.

**René Simard.** Ma petite Japonaise. **Michel Sardou**—Les vieux mariés. **Alain Barrière**



**Beau Dommage**—Julien Clerc. **Gilbert Becaud**—Babe Ruth.

**George Harrison**—Dark Horse. **Ringo Starr**—Goodnight Vienna. **Pink Floyd**—Dark Side of the Moon.



**Claude Landré.** Top secret confidentiel. **Jacques Michel**—C'que j'ai l'goût d'dire. **Jean Nichol**—Angelique. **Renée Martel**—Réflexions.

**Gilles Valiquette**—Deuxième arrêt. **Chantal Pary**—Les grands succès. **Ginette Reno**—Aimons-nous.

**Collection formidable de disques et rubans**

Microsilions **3<sup>99</sup>** chacun

Rubans 8 pistes **4<sup>99</sup>** chacun

(Sauf C. Landré et J. Nichol)

# BEAUCOUP

Le Carrefour Laval, 3065 Boulevard Le Carrefour, Laval

# Des vêtements-mode pour accueillir le printemps

Prix en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise



**C'EST VOUS QU'ON FÊTE**



**Fameux collants Miracle Mart en tricot nylon extensible**

**2 pour 97¢**

Profitez de ce prix modique pour vous procurer plusieurs collants. Tricot uni 100% nylon extensible, taille universelle. Beige, épice, ivoire, miel doré, taupe.

Rayon des bas



**Pantalon à taille élasticiée**

Pour dames. Pantalon 100% polyester Lacoste texturé, bande de taille de 2 pouces. Bleu, pêche, marine, vert. Tailles: 10 à 20.

**6<sup>88</sup>** chacun

Pantalons pour dames



**Chemise-T imprimée et jeans**

**1<sup>99</sup> 5<sup>66</sup>** chacune

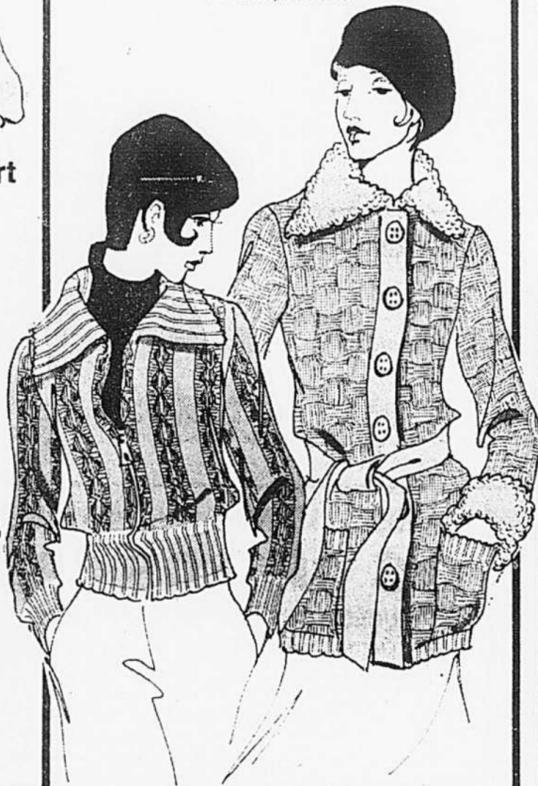
Chemise-T

Jeans

Chemise-T en polyester et coton d'entretien facile. Imprimé en teintes variées. 7 à 14.

Jeans en coton 10 onces. Modèle à 5 poches. Ton marine. 7 à 14.

Vêtements pour fillettes



**Cardigans pour le printemps**

Nouveaux cardigans en Orlon\* d'un manufacturier canadien réputé. Modèles à glissière devant, ceinture, encolures V, châle ou à col. Blanc, ivoire, pêche, menthe, bleu, jaune, marine, chamois. P.M.G.

**7<sup>99</sup>** chacun

\*Marque déposée

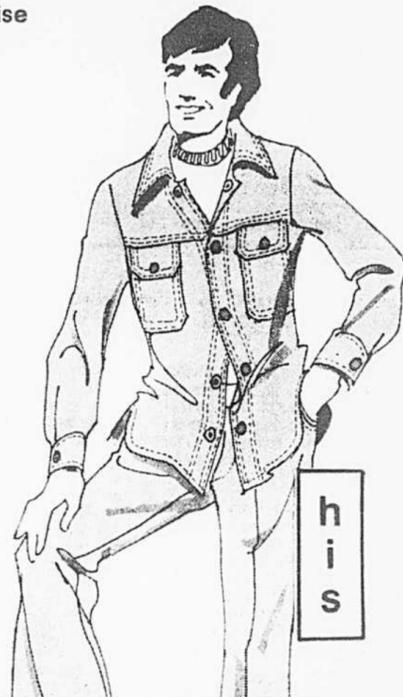


**En vedette... tenue 2 pièces**

Pour jeunes gens. Ensemble en tissu brossé, parfait pour la détente. Veste style chemisier. Marine, brun, vert, bleu pâle. Tailles: 34 à 44.

**9<sup>99</sup>** chacune

Vêtements pour hommes



**Costume-détente 2 pièces**

Pour jeunes gens. Fameuse marque H.I.S. Coton brossé texturé. Brun, marine, bleu, fusain. Tailles: 36 à 44.

**24<sup>99</sup>** chacun

Vêtements pour hommes



**Chemises-T pour les jeunes**

A. Tricot 50% polyester et 50% coton. Choix de motifs jacquard et un modèle uni. Bleu, rouge, beige, brun. 8 à 18.

B. Mélange 50% Fortrel\* polyester et 50% coton. A décalque. Variété d'imprimés. Marine, bleu. P.M.G.

**1<sup>99</sup>** chacune

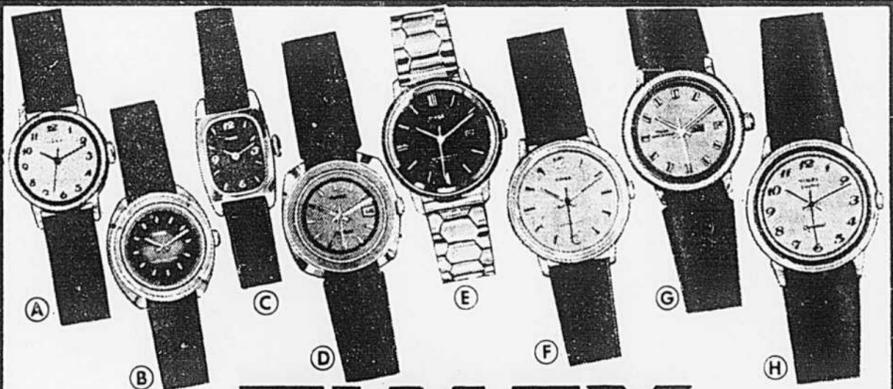


**Chemise Cortez pour hommes**

Élégantes chemises à manches longues, taille ajustée. Choix d'imprimés tons bleu, brun, vert. Tailles: P.M.G.

**6<sup>99</sup>** chacune

Accessoires pour hommes



**TIMEX**

**Rabais de 20% à 24%! Montres Timex pour toute la famille**

A. Pour enfants. Ord. 9.87  
B. Cavatina. Ord. 15.47  
C. Cavatina. Ord. 13.87  
D. Electrique, dames. Ord. 37.97

E. Viscount, calendrier. Ord. 19.97  
F. Marlin. Ord. 12.87  
G. Marlin, calendrier. Ord. 16.47  
H. Electrique, hommes. Ord. 28.97

Ord. 9.87 à 37.97

Notre prix de vente

**7<sup>67</sup> à 29<sup>37</sup>** chacune

Montres

# BEAUCOUP

**Le Carrefour Laval, 3065 Boulevard Le Carrefour, Laval**

Publicité aux stations FM

Les radiodiffuseurs privés veulent un délai jusqu'en 78

OTTAWA (d'après CP) — Les radiodiffuseurs privés ont demandé hier au Conseil de la radiotélévision canadienne de reporter à 1978 leur projet de réduire le nombre des annonces publicitaires des stations à modulation de fréquence.

Les rendus de productions artistiques et d'affaires publiques porpres à mieux alimenter leur intellect. On cherche à éloigner les stations de la programmation superficielle, musique western ou rock que beaucoup mettent actuellement à profit pour remplir leurs heures de diffusion.

Les règlements envisagés exigeraient de plus des stations FM qu'elles limitent leurs messages publicitaires à 120 minutes par semaine, alors que la limite actuelle est de 180 minutes.

M. Pierre Camu, président de l'Association des radiodiffuseurs, a souligné que cette exigence entraî-

nerait une réduction substantielle des revenus des stations, qui feraient en même temps face à des coûts de programmation accrues. Il a demandé en conséquence que le règlement concernant les messages publicitaires soit reporté à une date ultérieure à la mise en application des nouvelles normes de programmation, en 1978.

Les avocats du CRTC soutiennent toutefois que, d'après les données que possède l'agence, un petit nombre seulement de stations FM approchent de la limite actuelle de durée des annonces publicitaires, et ce pour quelques semaines seulement durant l'année, par exemple pendant la saison précédant Noël.

Exposition d'art pour vendre la monnaie olympique

par Guy PINARD

La direction du programme de la monnaie olympique annoncera, à la mi-mai, le lancement d'un programme culturel pancanadien (avec une pointe dans quatre villes américaines) afin de sensibiliser la population dans un secteur visiblement négligé par le COJO, à savoir l'aspect culturel des Jeux olympiques.

En fait, cette tournée de pièces artistiques visitera 30 villes canadiennes et quatre villes américaines entre la mi-mai 1975 et la mi-juillet 1976, alors qu'elle s'installera à Montréal en permanence pour la durée des Jeux.

La direction de la monnaie olympique compte énormément sur cette exposition mobile pour soulever l'intérêt dans les différents coins du pays, dans l'espérance qu'elle se traduira par une augmentation des ventes des pièces de monnaie.

tos qui illustrera la fabrication d'une pièce de monnaie, olympique va sans dire.

Ce que visent avant tout les dirigeants de la monnaie olympique, c'est de dérouter les gens pour leur faire voir un aspect de l'olympisme qu'ils connaissent très mal. Si par surcroît, on parvient à les convaincre d'acheter des pièces de monnaie et partant de contribuer au financement des Jeux olympiques, le double objectif aura été atteint.

Soulignons en terminant que le Premier ministre Pierre Elliott Trudeau, le ministre du Bien-être, M. Marc Lalonde, et le ministre des Postes, M. Bryce Mackasey, seront invités au cours des prochains jours à présider l'ouverture officielle de cette exposition.

choix d'émissions

Ceux qui n'aiment ni les chiens ni le hockey peuvent s'attendre à une soirée plutôt désagréable à la télévision ce soir. Si vous tenez absolument à rester à la maison voici tout de même quelques suggestions.

- 19:30 2 9 11 13 — Consommateurs avertis
Sujet ce soir : les chiens.
21:00 4 5 6 — Music to see
Récital de harpe avec Erica Goodman et Regina Watson. C'est une reprise.
22:30 8 22 — Wide World Special
Alan King à la recherche du sex appeal. Un reportage sur l'industrie des faux ci et ça qui nous rendent plus séduisant. Une reprise.
00:00 2 9 11 — "Quadrille"
Les amateurs de Sacha Guitry et de Gaby Morlay voudront peut-être revoir ce film.



Table with radio frequencies: CFOR 92.5, CKMF 94.3, CBM 95.1, CJFM 95.9, CKVL 96.9, CHOM 97.7, CHRC 98.1, CBF 100.7, CHLT 102.7, CFDM 104.3, CFGL 105.7

- 18:00 CBF Prélude au soir
18:30 CBM Organiste in Recital
19:00 CBF Les musiciens par eux-mêmes
19:30 CBM Themes and Variations
20:30 CBF Les Grands concerts
21:00 CBF Les Pelis ensembles

Maclean's deviendra bimensuel

TORONTO — La revue mensuelle Maclean's deviendra, à compter du lundi 6 octobre prochain, une publication bimensuelle paraissant sous un format amplifié et comprenant un supplément de 16 pages consacré aux événements d'actualité.

La compagnie éditrice Maclean-Hunter espère que cette étape mènera éventuellement à la conversion de la revue en une publication hebdomadaire, pour répondre à la demande de nombreux lecteurs qui souhaitent le lancement d'une telle publication, de bonne qualité et entièrement canadienne.

Cette décision a été annoncée hier par un communiqué émis par la direction de Maclean's, et expliquée par M. Donald G. Campbell, président de Maclean-Hunter, lors d'une allocution prononcée devant les membres du

Club de publicité et de ventes de Toronto.

Le communiqué précise que la revue, fondée en 1905, établira des bureaux à travers le Canada, ainsi qu'à Londres et à Washington, afin d'englober l'information internationale dans la mesure où celle-ci affecte la vie des Canadiens.

M. Campbell a déclaré pour sa part que pour répondre aux besoins de tous les Canadiens, une telle publication devra être d'excellente qualité, et il s'est dit confiant que sous la direction de l'éditeur Peter Newman, le nouveau Maclean's dégagera, au moyen d'analyses et d'articles de fond, les tendances générales de l'actualité.

Comme tout bon magazine d'information, a souligné M. Campbell, le Maclean's se distinguera de la presse quotidienne en tentant d'interpréter l'événement plutôt que de le rapporter

purement et simplement.

Il a ajouté toutefois que le Maclean's n'abandonnera pas pour autant la publication de documentaires qui caractérisent présentement cette publication.

Chaque livraison contiendra au moins cinq documentaires, dont un portrait d'un personnage en vue, et tous les articles importants seront signés.

L'éditeur Peter Newman a enfin expliqué dans le communiqué que les responsables de la revue tenteront de définir la nature des changements en cours au Canada et "de distinguer le vrai du faux".

"Le nouveau Maclean's sera moins intéressé à rapporter les événements courants qu'à évaluer le genre d'époque que ces événements signalent, a dit M. Newman. Nous tenterons également d'établir comment réagir à ces événements.

Plus de 160 oeuvres

La collection comprendra plus de 160 oeuvres, soit 110 oeuvres d'art relatives aux sports, 25 photographies et 25 sculptures, dont une merveilleuse collection d'une dizaine d'oeuvres du sculpteur Tait Mackenzie, dont deux des œuvres ont servi pour illustrer les deux derniers timbres olympiques, de \$1 et \$2 respectivement.

De plus, la collection comprendra un montage de pho-



- 18:00 4 7 10 20 Parle, parle, jase, jase...
23:00 2 9 11 13 Appellez-moi Lise.

SI FRAÎCHES! LES ORANGES DE L'ARBRE-SOLEIL DE LA FLORIDE. Advertisement for oranges with a photo of a woman.

optez pour les portes Rusco... belles et invitantes. Advertisement for Rusco doors with a photo of a door.

DÉCISION OTTAWA, le 6 MARS 1975. Conseil de la Radio-Télévision canadienne annonce la décision suivante qui prendra effet le 6 mars 1975.

Les films au 10

MERCREDI, 12 MARS 8 HEURES P.M. LES GRANDES PRODUCTIONS

"INSURGE" — Drame social avec James Earl, Jane Alexander, Chester Morris

En 1910, le boxeur Jack Jefferson devient le premier champion poids-lourd de race noire. Sa notoriété et sa liaison avec une jeune blanche lui attirent des ennuis légaux si bien qu'il se voit forcé de s'exiler pour échapper à la prison.



JEUDI, 13 MARS 7 HEURES 30 P.M. 7 HEURES 30

"MOURIR D'AIMER" — avec Annie Girardot, Bruno Pradal

Professeur dans un lycée de Rouen, Danièle Guénot, divorcée et mère de deux enfants, s'éprend d'un de ses élèves, Gérard Leguen. Le père de celui-ci s'oppose violemment à cette idylle et, lorsque Gérard a quitté le foyer paternel pour s'installer chez Danièle, il va jusqu'à inscrire une action en justice pour détournement de mineur.



VENDREDI, 14 MARS 7 HEURES 30 P.M. EN PREMIÈRE

"LE CRIME C'EST NOTRE BUSINESS" — Gangtérisme avec Jim Brown, Julie Harris

A la suite d'un hold-up, un chef de gang est soupçonné par ses complices d'avoir caché le butin. Il découvre par la suite qu'un policier s'est emparé de l'argent. Il le rejoint et s'entend avec lui pour partager le magot. Poursuivis par les membres du gang, les deux compères les liquident l'un après l'autre.



SAMEDI, 15 MARS 8 HEURES P.M. LES GRANDS SPECTACLES

"36 HEURES AVANT LE DÉBARQUEMENT" — Drame d'espionnage avec James Garner, Rod Taylor, Eva-Marie Saint

Le 1er juin 1944, les Allemands enlèvent un officier qu'ils savent être au courant du plan d'invasion de l'Europe et l'emènent en Bavière dans un hôpital auquel ils ont donné l'apparence d'une institution américaine. Afin de lui soutirer des renseignements, les Allemands lui laissent croire que la guerre est finie et qu'il souffre d'amnésie depuis six ans.



DIMANCHE, 16 MARS 7 HEURES 30 P.M. CINÉ-CHOIX

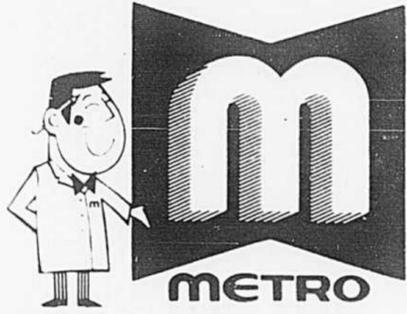
"LE DÉMON DES FEMMES" — Drame avec Kim Novak, Peter Finch

Une jeune vedette d'Hollywood, Lylah Clare, est morte de façon mystérieuse et son mari, metteur en scène, n'a rien produit depuis vingt ans. Un de ses anciens collaborateurs, qui a découvert le parfait sosie de Lylah, lui propose de faire un film sur la légende de cette dernière.



DU LUNDI, 10 MARS AU VENDREDI, 14 MARS 11 HEURES 15 P.M. FESTIVAL MARIO LANZA

Logo for Festival Mario Lanza and TVA network.



# "Mon bon marché"

ENTRÉE CHEZ MÉTRO

Metro est copropriétaire d'une compagnie dont le mérite est depuis longtemps reconnu: Boeuf Mérite, symbole d'excellence. Ce qui fait que Métro vous offre une viande de qualité supérieure. D'ailleurs, la viande, c'est la fierté de Métro. Pour tout ce qu'il nous offre de bon... Métro, c'est le bon choix, c'est MON BON MARCHÉ.



*Lise Payette*

- PAPIER-MOUCHOIR SCOTTIES, blanc ou assorti bte 100F **27¢**
- PURÉE DE TOMATES HUNT'S bte 5.5 oz **31¢**
- HUILE CRISCO bouteille 24 oz **1 29**
- POMMES DE TERRE SHIRIFF — à la normande bte 6 oz **59¢**
- puree instantanee bte 18 oz **1 05**
- THÉ SALADA orange pekoe, en sac paquet 180 sacs **2 89**
- NOURRITURE POUR CHATS PAMPER, foie, rognons, boeuf, poulet, thon bte 6 oz **20¢**
- THON À CHAIR BLANCHE CLOVER LEAF bte 7 oz **79¢**
- PETITES PALOURDES CLOVER LEAF bte 5.2 oz **59¢**
- JUS DE POMMES MONT-ROUGE bte 48 oz **55¢**
- POUDING EN CONSERVE LAURA SECORD, saveurs variées, paquet 4 btes 5 oz **79¢**

**JUS DE TOMATES**  
BRIGHT, Canada de Fantaisie  
bte 19 oz **25¢**

- FARINE FIVE ROSES sac 7 lb **1 09**
- CRISTAUX RISE-N'SHINE A saveur d'orange 4 env. 3.4 oz **99¢**

- RAGOÛTS CORDON BLEU — DE BOULETTES — DE BOULETTES ET NOUILLES — DE BOULETTES ET PATATES RONDES bte 20 oz **89¢**

- SERVIETTES SANITAIRES STAY-FREE — maxi bte 10s **79¢**
- mini bte 10s **49¢**

- LINGE TOUT USAGE CHIFFON-J couleurs variées bte 24s **1 69**

- NEILSON Chocolat Will-O-Pak Menthes fraîches Rosettes Croustillants Coconut bte 6 oz **69¢**

- POP CORN CRACKER JACK bte 6 oz **47¢**

- FIXATIF POUR CHEVEUX ALBERTO VOS + petite bouteille de shampooing aérosol 7 oz **1 29**

- RAGOUTS CLARK boeuf, poulet-dinde, irlandais bte 15 oz **57¢**

- ALIMENTS EN PURÉE POUR BÉBÉS GERBER, abricots et autres bocal 4.8 oz **21¢**

**MÉLANGE À GÂTEAU**  
DUNCAN HINES, saveurs variées  
bte 12 à 19 oz **77¢**

- SIROP DE MAÏS CROWN BRAND cont. 2 lb **68¢**
- SAUCES CATELLI — TOMATES bte 28 oz **79¢**
- A LA VIANDE bte 28 oz **99¢**

- CORNICHONS TRANCHÉS SUCRÉS HABITANT bocal 24 oz **69¢**

- SIROP DE TABLE HABITANT bouteille 32 oz **1 19**
- GENERAL MILLS Frivolités au fromage Croc en bec Bugles bte 5 oz **65¢**

- NOURRITURE POUR CHIENS GAINES PRIME, boeuf - fromage, boeuf, poulet, foie bte 6 oz **25¢**

- NETTOYEUR TOILETTE liquide PLUMR bouteille 32 oz **79¢**

**MARGARINE BLANCHET**  
1 lb **59¢**  
molle, max. bol. 1 lb **69¢**

- BISCUITS DAVID — Gaufrette suisse — Chocolat pur Coco lait paquet 1 lb **99¢**

- BÂTONNETS GRISSOL variés bte 8 oz **71¢**

- GÂTEAUX VACHON — sandwich chocolat bte 6s **73¢**

- DANOISES AUX RAISINS MAILLANCOURT (région de Québec) paquet 6s **95¢**

- BÂTONNETS DE POISSON BLUE WATER, format économique 32 oz **2 09**

- JUS D'ORANGE RÉFRIGÉRÉ TROPICANA cont. 64 oz **1 09**

- CAFÉ MOULU CHASE N SANBORN, régulier sac 16 oz **1 28**

- COUCHES BABY SCOTT — SUPER ABSORBANTES — RÉGULIÈRES paquet 24s **2 21**
- NOUVEAU-NE paquet 30s **1 69**

- CULOTTES BABY SCOTT, grandes A B C D ch. **59¢**

- SHAMPOOING HEAD & SHOULDER, lotion 100 ml **84¢**

- CÉRÉALES KELLOGG'S Sugar Frosted Flakes bte 18 oz **1 01**
- SUGAR POPS bte 10 oz **79¢**

- DENTIFRICE CREST régulier ou menthe tube 50 ml **69¢**
- LITIÈRES SAULAR sac 10 lb **99¢**
- CURE-OREILLES O-TIPS bte 180s **79¢**
- CÉRÉALES QUAKER — CROQUE NATURE — CROQUE NATURE AUX dattes et raisins bte 16 oz **1 01**

**EAU DE JAVEL LAVO**  
cont. 128 oz **79¢**

- CAFÉ INSTANTANÉ CHASE N SANBORN bocal 6 oz **1 48**
- bocal 10 oz **2 29**

- ARACHIDES PLANTER'S — ESPAGNOLES paquet 12 oz **66¢**
- BLANCHES paquet 12 oz **74¢**

- MIEL BLANC DOYON cont. 16 oz **99¢**
- cont. plastique 32 oz **1 79**

- BREVAGE BESSEY orange, raisin cont. 64 oz **79¢**

- NECTAR BESSEY orange, raisin, fraises 6 cont. 7 oz **82¢**

- PAPIER DE TOILETTE LADY SCOTT, couleurs assorties paquet 2 rouleaux **56¢**

- SACS GLAD — à ordures extérieures paquet 10s **1 29**

- à sandwich paquet 50s **57¢**

- NETTOYEUR LIQUIDE FANTASTIK vaporisateur 24 oz **98¢**



La bonne coupe à tout coup

NOS VIANDES SONT 100% GARANTIES OU ARGENT REMIS

**CUISSES de POULETS CONGELÉES "FLAMINGO"**  
bte 5 lb **3 39**

**BIFTECK DE CÔTE DE BOEUF**  
**1 78 lb**

**ÉPAULE DE PORC FUMÉ "MERITE", genre picnic**  
**75¢ lb**

- RÔTI D'ÉPAULE DE PORC FRAIS
- Partie du paleron lb **89¢**
- Partie du soc lb **99¢**
- GIGOT D'AGNEAU IMPORTÉ, Nouvelle Zelande 4 à 6 lb **1 19 lb**
- SAUCISSE PORC-BOEUF "BOEUF MERITE" lb **69¢**
- FILETS DE SOLE CONGELÉS "CORVETTE" bte 3 lb **3 05**
- BOUCHÉES POULET-DINDE "FLAMINGO", enrobées pâte frite 1 lb **1 09**
- BACON SANS COUENNE "MERITE" 1 lb **1 19**
- SAUCISSES FUMÉES "MERITE" 1 lb **77¢**
- BOEUF EN CUBE lb **1 28**
- FESSE DE JAMBON "MERITE" prêt à servir, découenné, un bout ou l'autre lb **1 03**



Fruits et Légumes

**FRAISES FRAÎCHES**  
Du Mexique catégorie Canada No 1 bte chopine **39¢**

**TANGERINES "KINNOW'S"**  
Sucrées, juteuses Produit de Sunkist **3 lb 79¢**

**BANANES "DÔLE"**  
Qualité supérieure **19¢ lb**

- PIMENTS VERTS Frais du Mexique lb **39¢**
- POIRES "ANJOU" Sucrées, juteuses, E.U. Canada de Fantaisie 3 lb **83¢**
- ORANGES "SUNKIST" Sans pépin Grosseur 113 douz. **97¢**
- TOMATES fraîches DE FLORIDE Catégorie Canada No 1 2 lb **2 75¢**
- POMMES "MCINTOSH" Atmosphere contrôlée Québec, Canada de Fantaisie Sac poly 5 lb **98¢**

- AYLMER Betteraves marinées tranchées bocal 15 oz **45¢**

- Choux-fleurs et oignons marinés bocal 15 oz **73¢**

- Gherkins sucrés medium bocal 15 oz **69¢**

- CHOW CHOW HABITANT — ROUGE bocal 15 oz **82¢**

- VERT bocal 24 oz **96¢**

**PÂTES ALIMENTAIRES CATELLI**  
macaroni long ou coupe spaghetti, spaghettini  
bte 16 oz **36¢**

- MÉLASSE GRAND'MA cont. 26.5 oz **63¢**
- cont. 40 oz **96¢**

- SOUPES HABITANT — légumes ou pois bte 28 oz **41¢**

- FÈVES JAUNES OU VERTES DEL MONTE, assaisonnées, Canada de Fantaisie bte 10.5 oz **26¢**

- SOUPE POULET ET NOUILLES LIPTON paquet 2 env. **41¢**

- GARNITURE À DESSERTS DREAM WHIP paquet 4 oz **65¢**

- BEURRE D'ARACHIDES CREMEUX KRAFT bocal 64 oz **2 99**

- FROMAGE KRAFT TRANCHES INDIVIDUELLES, canadien paquet 2 lb **2 37**

- VELVEETA 16 oz **1 15**

- DÉTERSIF EN POUDRE DUZ (verre à eau) bte 31 oz **1 27**



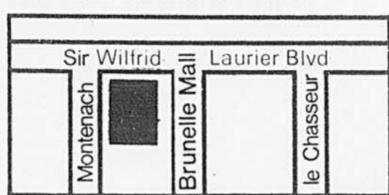
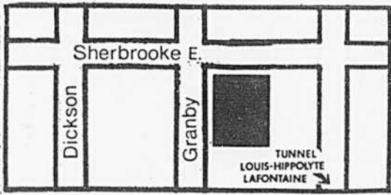
Une voisine qui a fait le bon choix

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Aucun détaillant ne sera servi. Spéciaux en vigueur jusqu'à la fermeture samedi 15 mars.



**LES GALERIES DOMAINE**  
3121 Ave. Granby

**LES GALERIES MONTENACH**  
600 Boul. Sir Wilfrid Laurier



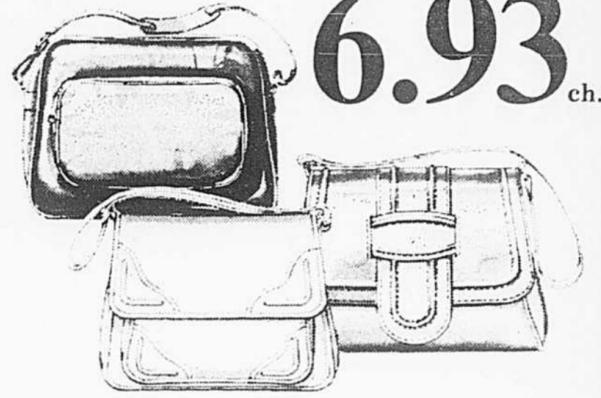
# INAUGURATION SUPER-AUBAINES

Se poursuit  
jusqu'au samedi  
15 mars 1975

Aubaines! Sacs printanniers pour dames

Au choix

**6.93** ch.



Économisez! Couvre-chaussures durables pour hommes.  
P. à EG.

**1.93**

Fait au Canada



**Chaussettes pour garçons**  
A mettre dans les bottes de caoutchouc. Nylon/rayonne/laine. 8 à 10.

**83c**



**Socquettes pour hommes**  
Laine/coton/nylon. 10 à 12.

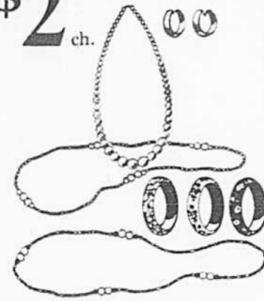
**1.63**

Fait au Canada



**Bijoux fantaisie à la mode**  
Colliers, boucles d'oreilles, bracelets etc.

**\$2** ch. Au choix.



**Foulards printanniers**  
Jolis carrés en coton. 24"

**1.93** ch.



**Bottes en caoutchouc avec semelle antidérapante**  
pour hommes, garçons et bambins. Doublure coton. Hommes 7 à 11 4.43

Garçons et bambins 11 à 13 et 1 à 6.

**3.63**



**Shorts boxeur pour hommes**  
Tissus sans repassage. uni ou à motif.

**1.63** P à TG



**Caleçons ou maillots pour hommes**  
Coton blanc durable. P à TG.

**2.53** pqt de 3



**Ceintures mode pour dames**  
Couleurs printanières et styles en vogue.

**63c**



**Chaussettes avec orteils gais**  
Modèles multirayures pour pointures 9 à 11.

**2.43**



**Bottes en caoutchouc imperméable pour fillettes et enfants**  
Semelle caoutchouc ondulé durable. Fillettes 11 à 3: 2.93

Enfants 5-10

**2.43**



**Chemises sport en tricot pour garçons**  
Polyester/coton facile d'entretien. 8 à 12.

**4.93**



**Chemises sport en tricot pour hommes**  
Polyester. Manches courtes. P à G.

**4.63**



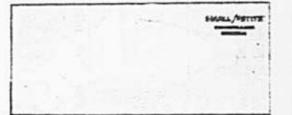
**Bas-chaussettes diaphanes**  
Choix de teintes à la mode. 9 à 11.

**33c**



**Bas-culotte "Activ"**  
Tailles petite, moyenne, grande.

**63c**



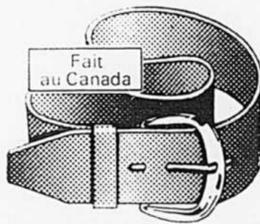
**Bottes en caoutchouc imperméables pour dames**  
Bien galbées. Choix de noir ou blanc. Pointures 5 à 10.

**4.43**



**Ceintures en vinyle pour garçon. 24 à 30**  
Choix de noir, brun ou bleu.

**2.53**



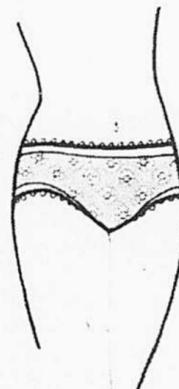
**Chemises habillées pour hommes**  
Modèles poly/coton, manches longues. 14 1/2 à 17.

**6.73**



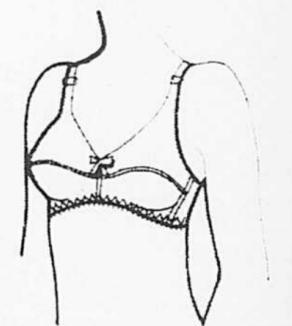
**Culottes bikini en dentelle**  
Assortiment de teintes. P.M.G.

**73c**



**Soutiens-gorge en nylon**  
Pour avoir une ligne "naturelle". 32 à 36.

**1.73**



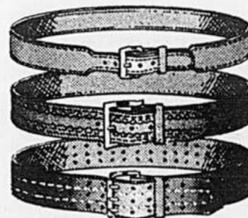
**Bottes extensibles noires et blanches pour dames**  
Semelle plateforme polyuréthane, haut élastique. 6 à 9.

**4.63**



**Ceintures en cuir pour hommes**  
Bonne qualité. Choix divers. 30 à 42.

**3.93**

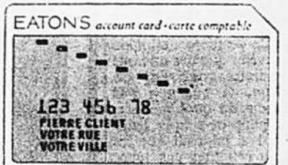


Adoptez

**HORIZON**

**c'est la voix de la raison**

LA GARANTIE HORIZON: Argent remis si la marchandise ne satisfait pas.



Utilisez votre  
carte-comptable Eaton

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Canadian Copper

# Les correctifs pour empêcher l'empoisonnement n'était pas une priorité

par Denis VINCENT

Apporter des corrections pour empêcher l'empoisonnement de ses employés par les émanations d'hydrogène arséné provenant du secteur de la purification n'était pas une des priorités de la compagnie Canadian Copper.

C'est la nette impression que laissait hier le témoignage, encore incomplet, de l'ingénieur Jacques Thiriar, responsable de l'environnement à l'usine de Montreal-Est, qui a été longuement interrogé par le procureur Guy Dupré sur le sort fait aux suggestions faites dans ses rapports.

M. Thiriar témoigne maintenant depuis jeudi dernier, en tout près d'une dizaine d'heures.

Aujourd'hui, il continuera son témoignage qui portera cette fois sur l'entrée en opération du procédé Schultz en novembre dernier, et sans doute aussi sur les opérations effectuées dans le secteur de la purification dans les jours qui ont précédé le 3 janvier.

**Les papiers-témoins**

Hier, le procureur est revenu à plusieurs reprises sur une demi-douzaine de sujets: les papiers-témoins au chlorure mercurique, les masques possibles, les systèmes de ventilation (horizontal avec muraille de cinq pieds pour isoler le secteur de la purification), les deux petits ventilateurs installés, la recherche, après l'empoisonnement en mai dernier des employés Skalak et Koziel, d'une deuxième source possible d'hydrogène arséné.

Sur tous ces points, le témoin a répété les explications données. A la longue, une expression revenait comme un refrain: "Comme je l'ai dit précédemment".

En bref, le témoin reconnaît qu'à part l'installation de deux petits ventilateurs près du secteur de la purification et du projet d'installation de hottes sur les cellules de purification, dont la réalisation devait débuter incessamment, aucune de ses suggestions n'a finalement été retenue pour différentes raisons.

L'idée d'équiper les employés de papiers-témoins indiquant la présence d'hydrogène arséné a été abandonnée, des tests ayant prouvé que la réaction était trop lente pour être valable.

Les papiers-témoins, qui deviennent jaunes en présence de l'hydrogène arséné, n'ont pas été fournis aux employés parce que des tests ont prouvé qu'ils réagissent trop lentement. Il s'agira aujourd'hui de savoir pourquoi des papiers semblables ont été installés près du procédé expérimental Schultz.

L'utilisation de masques n'a jamais été envisagée parce que les seuls qui pourraient être efficaces empêcheraient les employés de travailler.

**Système de ventilation**

L'installation d'un système de ventilation a été abandonnée, il y a plus d'un an.

quand la compagnie a plutôt orienté ses décisions vers l'installation de hottes d'acier sur les cellules du secteur de la purification.

Les hottes n'étaient pas installées plus d'un an plus tard, mais la décision de les

mettre en place a été prise en décembre dernier.

**Pas de tests**

A une question du coroner Richard Shadley, le témoin expliquera les raisons qui expliquent qu'aucun test sur les concentrations d'arsénic n'a

été analysé dans le secteur de la purification durant la période s'étendant du mois d'août 1973 à janvier 1975.

D'une part, le témoin connaissait les opérations qui se faisaient dans ce secteur et avait déjà noté des taux dan-

gereux de concentration. Il devait donc formuler des suggestions pour réduire l'hydrogène arséné.

D'autre part, des tests faits dans le secteur de la purification après l'hospitalisation des employés Skalak et Ko-

ziel, en mai 1974, n'ont pas été analysés parce qu'un produit nécessaire pour détecter la présence d'hydrogène arséné, la pyridine, n'était plus disponible à la Canadian Copper.

Quand l'approvisionnement

de pyridine a été fait (le 12 novembre 1974), les échantillons ne pouvaient plus être analysés, ayant été détruits le mois précédent.

On a aussi appris que le système de ventilation étudié prévoyait une muraille d'une

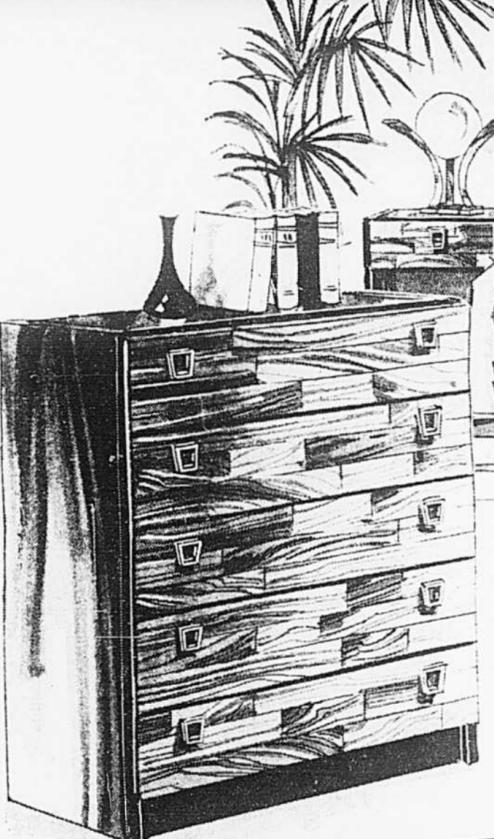
hauteur de cinq pieds, non pas parce que cette hauteur était idéale, mais parce qu'une muraille plus haute aurait gêné les opérations du pont-grue et donc le transport des anodes et des cathodes.



# VENTE

VEZ VOIR, VÉRIFIER, COMPARER!  
 RÉALISEZ DE BELLES ÉCONOMIES...  
 VOUS EXIGEZ SERVICE ET QUALITÉ...  
 VOUS SURVEILLEZ VOTRE BUDGET?...  
 ALORS, INVITEZ-VOUS, DÈS DEMAIN!

# par tout le magasin



TABLES DE NUIT  
DISPONIBLES

Chacune **59<sup>95</sup>**



**Chambre à coucher "BRASILIA" 3 mcx**

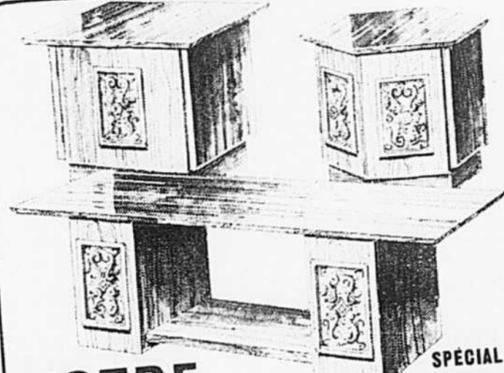
Fraîche, exotique, ravissante et... actuelle!... Un milieu de vie pour "aujourd'hui"... Fabrication robuste, ébenisterie soignée, fini bois de palissandre veine, motif marqueterie... Bureau de 66", portes et tiroirs, avec miroirs verticaux encadrés: Commode spacieuse à 5 tiroirs; Tête de lit d'une pièce, de 54 60"... Un joli jeu de poignées décoratives, en chrome brosse, commande les tiroirs, à joints enclenchés, glissant sur guides en nylon.

**SPECIAL \$399**

**la presse**

trouvez votre occasion dans les **PETITES ANNONCES de la presse**

plus de **UN MILLION D'AUBAINES par année**



**SPECIAL 24<sup>95</sup> ch.**

**VOTRE CHOIX**

Tables décoratives pour votre foyer

Une aubaine spéciale... Une occasion pour le premier arrivé d'en profiter... Choisissez celle qui vous plaît ou prenez la série complète des trois: Carrée avec portes, hexagonale avec portes, et table à café... Elles sont construites solidement. Leurs coins sont renforcés pour plus de solidité. Recouvertes de vinyle laminé d'un fini chêne pâle, elles sont enjolivées de panneaux décoratifs.

**QUANTITÉ LIMITÉE**  
disponible au  
**915 est, Ste-Catherine**  
seulement

**Woodhouse**  
COMPTÉ

AVEC UN **COMPTÉ WOODHOUSE C'EST PLUS FACILE DE MAGASINER - NOUS FINANÇONS NOTRE CRÉDIT**



**Ottoman appareillé disponible pour 69<sup>95</sup>**

**Mobilier de salon 2 mcx**

Ce sofa de 89" et ce fauteuil... Une assurance de confort durable... Une ambiance chaude et tranquille... Monture en bois franc séché au four. Coussins semi-attachés du dossier, en mousse, capitonnés de boutons et ornés d'une bordure. Coussins réversibles du siège, en forme de "T", rembourrés de mousse enveloppée de polyester. Sous-coussins recouverts. Rebords à ressorts permettant de s'asseoir plus confortablement. Recouvrement 100% velours de coton coté. Ton brun ou vert.

**Special \$569**

**ANNONCE**

**LA TRISTE VÉRITÉ SUR NOTRE ALIMENTATION**

Une grande enquête nationale vient de révéler que des millions de Canadiens souffrent de malnutrition, et ce, non par faute d'avoir de quoi manger, mais par pure et simple ignorance. Et si se pourrait que les chiffres ne reflètent pas toute la gravité de la situation. Dans Sélection du Reader's Digest de mars, un article fait le point sur les conclusions alarmantes de ce rapport. Apprenez quelles sont les conséquences d'un mauvais régime alimentaire et ce que peut faire le Canadien moyen pour conserver sa santé. Achetez Sélection de mars aujourd'hui même.



**SPECIAL \$139**

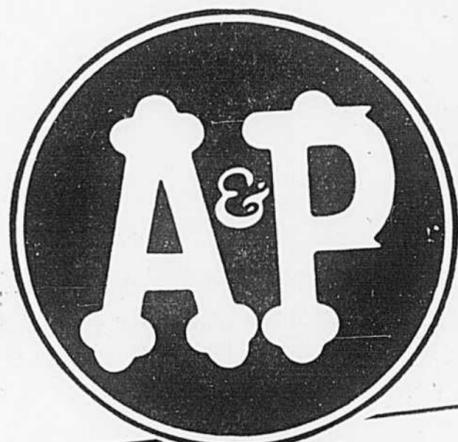
**Fauteuil berçant inclinable**

Pour vous sentir bien chez vous!... Ajustement à 3 positions confortables. Pochette à journaux. Structure solide en bois dur. Ressorts non affaiblissants. Rembourrage de mousse avec dossier capitonné de boutons. Recouvrement en tissu Olefin 100% et en vinyle extensible "naugahyde". Appuie-tête rabattant. Teintes rouille, terre et charbon.

6 ÉTAGES AVEC UN VASTE CHOIX EN AMEUBLEMENT POUR TOUS LES GOÛTS

**Woodhouse 915 Ste-Catherine est Tél.: 845-9261**  
AUBAINES SIMILAIRES AUX AUTRES MAGASINS SUIVANTS

<p><b>MONTREAL</b> 3956 est. Ontario Tél.: 527-9251</p>	<p><b>VERDUN</b> 3913 Wellington Tél.: 766-2343</p>	<p><b>LASALLE</b> 8360 boul. Newman Tél.: 363-4955-6</p>	<p><b>CHOMEDEY</b> 1180 boul. Labelle Tél.: 688-9750-1</p>
<p><b>GREENFIELD PARK</b> 204 boul. Taschereau Tél.: 671-5933</p>	<p><b>CHATEAUGUAY-CENTRE</b> 298 boul. d'Anjou Tél.: 691-6812-3</p>	<p><b>MONTREAL-NORD</b> 10672 boul. Pie-IX Tél.: 324-1610</p>	<p><b>6065 est. Henri-Bourassa</b> Tél.: 325-6611</p>



# Régalez votre famille chez A&P.... VIANDES DE QUALITE!

**Prix réduit!**

Mélanges à gâteaux.  
**DUNCAN HINES** Pqt. 18 oz. **79<sup>c</sup>**  
variétés assorties

**SAUMON SOCKEYE** Boite 7 1/4 oz. **99<sup>c</sup>**  
Marque ABC

**SPAGHETTI CATELLI** Pqt. 2 lbs. **69<sup>c</sup>**  
Macaroni coupé ou long

**BOEUF SUPER RIGHT CANADA CATEGORIE "A"**  
**ROTI DE BAS DE RONDE**  
Désossé, coupe du bout  
**\$1.28**  
lb.

**BOEUF SUPER RIGHT CANADA CATEGORIE "A"**  
**BIFTECK DE RONDE**  
Tranche entière  
**\$1.48**  
lb.

- POINTE DE SURLONGE** Rôti désossé **\$1.58** lb.
- ROTI DE CROUPE** Désossé **\$1.98** lb.
- ROTI DE BIFTECK** De haut de ronde **\$1.18** lb.
- BIFTECKS COUPES EN CUBES** Coupe dans la meilleure partie du surlonge **\$1.29** Emp. Herm. 1 lb.
- BOEUF HACHE** Dans la ronde, frais **98<sup>c</sup>** lb.
- BACON DE COTES** Town Club, tranché **\$1.08** Environ 6.5 à 8.5 lbs.
- FOIE DE BOEUF** Qualité Super Right, tranché **78<sup>c</sup>** lb.
- BOUDIN** taillé **69<sup>c</sup>** lb.
- TOURTIERES** Taillées **\$1.09** Tarte 16 oz.
- SALADE DE CHOUX** Contenant 16 oz. **49<sup>c</sup>**
- MORCEAUX DE POULET** Golden Skillet, congelés **88<sup>c</sup>** lb.
- POISSON FRIT** Omstead, congelé **79<sup>c</sup>** Pqt. 12 oz.
- PETITS BIFTECKS** Alpine, congelés **68<sup>c</sup>** lb.
- SAUCISSES BOEUF ET PORC** Maple Leaf, empaquetées au magasin **38<sup>c</sup>** Emp. Herm. 6 oz.
- VIANDES CUITES** Maple Leaf, tranchées, 4 variétés **79<sup>c</sup>** Emp. Herm. 1 lb.
- SAUCISSES FUMÉES** Maple Leaf **98<sup>c</sup>** Emp. Herm. 6 oz.
- JAMBON CUIT** Hygrade, tranché

**Magasinez chez A&P pour qualité et épargnes garantis.**

- FEVES ROUGES** Heinz Boites 14 oz. **\$1.00** PRIX REDUIT
- BURGERS KEN-L** Pqt. 36 oz. **\$1.39** PRIX REDUIT
- BISCUITS MIEL ET MELASSE** Jane Parker Pqt. 18 oz. **89<sup>c</sup>**
- DESODORISANT** Atomiseur 6 oz. **99<sup>c</sup>** PRIX REDUIT
- VELVEETA KRAFT** Pqt. 2 lbs. **\$2.29** PRIX REDUIT
- EAU DE JAVEL** A&P, Liquide Bidon plast. 128 oz. **79<sup>c</sup>**
- FROMAGE EN TRANCHES** Black Diamond, fondu Pqt. 16 oz. **\$1.19**

- CAFE INSTANTANE** Jarre 10 oz. **\$1.69** PRIX REDUIT
- PAPIER DE TOILETTE** White Swan Deluxe, imprime sur blanc ou couleur; 2 plis Pqt. de 2 rouleaux **49<sup>c</sup>**
- LEGUMES GREEN GIANT** Congelés dans sauce au beurre (4 variétés) 2 Pqts. 10 oz. **89<sup>c</sup>** PRIX REDUIT
- JUS DE TOMATES** Libby's, de fantaisie 3 Boites 19 oz. **89<sup>c</sup>** PRIX REDUIT
- PATATES CHIPS** Humpty Dumpty - Régulières ou ondules. B.B.Q. Pqt. 8.8 oz. **83<sup>c</sup>** PRIX REDUIT
- SIROP OLD TYME** Saveur artificielle d'arabie Bille 32 oz. **\$1.39** PRIX REDUIT
- NOURRITURE POUR BEBE** Gerbers, Junior, variétés sans viande Pqt. 7 1/2 oz. **29<sup>c</sup>**

- BISCUITS SODA A&P** Boite 1 lb. **59<sup>c</sup>** (Épargnez 20c sur les marques nationales)
- LASAGNE** Pqt. 21 oz. **\$1.69** PRIX REDUIT
- MARGARINE** Monarch quarts Pqt. 1 lb. **77<sup>c</sup>**
- MELANGE AU CHOCOLAT** Envs. 1 oz. **\$1.29** Instantané, Carnation, régulier ou avec guimauves
- MACARONI ET FROMAGE** Pqt. 12 oz. **65<sup>c</sup>** PRIX REDUIT
- SAVON LIFEBOUY** 3 Barres pour le bain Blanc, corail, vert. Désodorisant; une barre gratuite
- ARACHIDES BEAVER** Blanchies, B.B.Q. Pqt. 2 lbs. **\$1.39**

**Prix réduit!**

Margarine molle  
**BLUE BONNET**  
Contenant 8 oz.  
**2 79<sup>c</sup>**

**Prix réduit!**

**SACHETS DE THE**  
Orange Pekoe, Lyons  
Pqt. de 100  
**59<sup>c</sup>**

**Frais sorti du four!**

- BRIOCHEs DU CAREME** Pqt. de 6 **69<sup>c</sup>** Jane Parker, délicieuses Rôties (Pqt. de 12 \$1.19)
- TARTE RHUBARBE POMMES** Chacune Grande Tarte 8 po. **89<sup>c</sup>** Ou citron meringue, Jane Parker (Épargnez 10c)
- GATEAU ESPAGNOL** Gateau 19 oz. **79<sup>c</sup>** (Épargnez 10c) Jane Parker
- GATEAU CHIFFON** Gateau 13 oz. **79<sup>c</sup>** (Épargnez 10c) Jane Parker, Orange ou chocolat
- BEIGNES FAMILLE** Pqt. de 9 **69<sup>c</sup>** (Épargnez 10c) Jane Parker, Réguliers ou sucrés

- ROULES** Pqts. de 12 **89<sup>c</sup>** Snowflake, Jane Parker (Achetez 2 pqts - Épargnez 21c)
- ROULES A LA CANNELLE** Pqt. de 8 **75<sup>c</sup>** (Épargnez 4c) Jane Parker
- PAINS JUMELES** Pqt. de 12 **49<sup>c</sup>** Réguliers, graines de sésame, graines de pavot (Épargnez 6c) "Brunir et Servir", Jane Parker
- PAINS FRANCAIS** Pqt. de 16 **49<sup>c</sup>** (Épargnez 6c) Réguliers, ou de blé, Jane Parker
- TARTE AUX FRAISES** Grande Tarte 8 po. **99<sup>c</sup>** Jane Parker

- MUFFINS AU SON** Pqt. de 6 **49<sup>c</sup>** (Épargnez 10c) Jane Parker
- BRIOCHEs CHELSEA** Pqt. 16 oz. **\$1.15** Jane Parker
- CHAUSSONS AUX FRAMBOISES** Pqt. 10 oz. **49<sup>c</sup>** Jane Parker
- MELANGE A FARCIR** Pqt. 8 oz. **45<sup>c</sup>** Jane Parker
- MIETTES DE PAIN** Boite 10 oz. **45<sup>c</sup>** Jane Parker

**CREME GLACEE WESGATE** Carton un demi gallon **\$1.29** PRIX REDUIT  
Vanille, beurre de caramel, marbré au chocolat

**FRUITS ET LEGUMES EN PRIMEUR!**

**BROCOLI** Culture de Californie  
Grosneur 14 chacun **49<sup>c</sup>**

**POIRES ANJOU** Grosneur 150 **6 pour 39<sup>c</sup>** Culture de Washington

**PLANTES PRIMULA** Pqt. 4 po. **\$1.79**

**Prix réduit!**

**ESSUIE-TOUT** Pqt. de 2 rouleaux **89<sup>c</sup>** White Swan  
Couleurs assorties, réguliers ou décoratifs

**BISCUITS A&P** Sac 1 lb. **89<sup>c</sup>** Brisures de chocolat

Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'au Samedi le 15 Mars, 1975.

**Prix réduit!**

**SOUPE HEINZ** Tomates ou Légumes  
Boites 10 oz.  
**5 \$1.00**

A Calixa-Lavallée

# Le conseil étudiant dénonce l'action des grévistes

par Madeleine BERTHAULT

Des membres du mouvement Marxiste-révolutionnaire sont à la base de la mini-révolution que tentent de mener quelque 200 à 300 étudiants dans les écoles secondaires de la région V de la C.E.C.M., particulièrement à Calixa-Lavallée, Henri-Bourassa et Louis-Joseph-Papineau.

De plus, des adultes "non-identifiés" et des étudiants de la polyvalente Pierre-Dupuis se rai-ent embarqués dans cette "lutte contre les écoles-prisons et contre la répression".

"Il s'agit d'une gang de drop-out manipulés par le groupe marxiste-révolutionnaire (GMR), qui veulent l'annuler et qui visent à faire manquer leur année aux élèves", a déclaré hier après-midi un porte-parole du conseil étudiant de Calixa-Lavallée.

"Il a ajouté que ces révolutionnaires pas sérieux prennent le respect, mais eux-mêmes n'en ont pas envers la majorité des étudiants qui ne pensent pas comme eux".

"Ils nous traitent de peureux parce qu'on ne débraye pas et parce qu'on ne se rallie pas à leurs idées... Mais est-ce de la peur que de vouloir étudier?"

Telle est l'opinion de la majorité des élèves de Calixa-Lavallée. Sur les 2.300 élèves de cette école, à peine 500 sont en grève et ont décidé de le rester tant que la direction ne se rendrait pas à leurs exigences.

On nous a, par ailleurs,

## Conflit à la faculté de droit

Les étudiants en droit de l'Université de Montréal ont décidé d'occuper, par petits groupes, les locaux de l'administration de la faculté afin de protester contre le non-rengagement de l'un de leurs professeurs, Mme Renée Joyal-Poupart, et pour dénoncer le climat de tension qui règne à la faculté.

Selon certains étudiants, "le malaise est plus profond que le cas Poupart, ça ne fonctionne pas à la faculté de droit, beaucoup de professeurs remettent en question les méthodes pédagogiques en vigueur".

Reunis en assemblée générale, les étudiants ont demandé que Mme Joyal-Poupart soit réintégrée, "car ce n'est pas une question d'incompétence mais une question de conflit de personnalité entre le professeur visé et certains membres de l'administration".

Les étudiants ont de plus lancé un ultimatum à l'administration de la faculté: "Si nous n'obtenons pas notre proposition n'est pas satisfaisante, l'assemblée générale se réunira de nouveau pour déterminer les mesures coercitives qui s'imposent".

## Un avion s'écrase à Val-d'Or: 4 morts

VAL-D'OR (PC) — Des policiers de la Sûreté du Québec ont retrouvé, mardi, les corps de quatre personnes qui ont perdu la vie, dimanche, dans l'écrasement d'un monomoteur, à une dizaine de milles au nord-est de Val-d'Or.

Trois des victimes ont été identifiées comme étant le pilote Neil Brennan et MM. Ken Lepack et Ken Kelly. On ignore encore le nom de la quatrième victime.

M. Brennan faisait partie des Forces armées américaines stationnées à Val-d'Or. Quant aux deux autres, c'étaient des civils.

L'avion avait quitté Mata-gami en direction de Val-d'Or, dimanche soir. Un hélicoptère militaire a aperçu, mardi, les débris de l'appareil du haut des airs.

La police a souligné que le pilote, à 10 milles de Val-d'Or, avait communiqué avec l'aéroport pour signaler des difficultés, dont on ignore la nature.

confirme que l'un des leaders du Front de libération étudiant (F.L.E.) est un drop-out renvoyé des écoles Calixa-Lavallée et Louis-Joseph-Papineau.

Hier, le F.L.E. a tenté

d'entrer à l'école Calixa-Lavallée pour "sortir les élèves", mais l'opération a avorté, la police leur demandant de se contenter de manifester sur le trottoir.

De leur côté, les "mem-

bres" du F.L.E. ont réaffirmé leur désir de poursuivre la grève et la lutte "tant et aussi longtemps que les directions d'écoles ne répondraient pas à leurs revendications et n'accepteraient pas

de négocier avec le F.L.E.". Hier, à Calixa-Lavallée, le F.L.E. a fait parvenir une lettre au directeur pour l'informer qu'un comité de négociations avait été mis sur pied.

Aujourd'hui, le F.L.E. se rendra à l'école secondaire Henri-Bourassa puis à Louis-Joseph-Papineau pour convaincre les élèves de sortir dans la rue et de faire la grève.

Rappelons les revendications du F.L.E.: remplacer les cours de morale et de religion par des laboratoires d'éducation sexuelle, porter des jeans, fumer partout

même pendant les cours, manger partout même pendant les cours, abolir les billets d'absences et de retard, abolir les retenues et toutes les mesures disciplinaires... etc.

# TAPIS MÉTROPOLITAIN



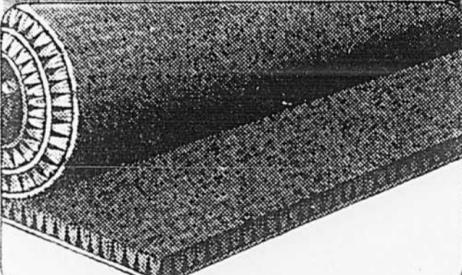
**VOUS OFFRE SA FAMEUSE**



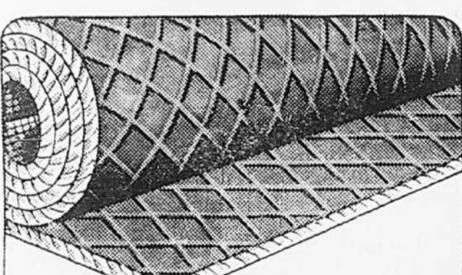
# VENTE 3 pour 1

**LES 3 POUR UN SEUL BAS PRIX**  
TAPIS • SOUS-TAPIS • INSTALLATION

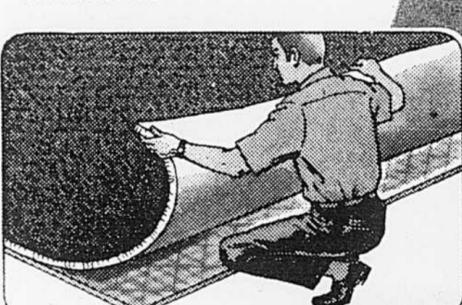
**1. Vous obtenez le TAPIS**



**2. Vous obtenez le SOUS-TAPIS**



**3. Vous obtenez L'INSTALLATION**



**BARRYMORE**  
100% nylon velours

Voici un tapis luxueux qui rehaussera toutes vos pièces. Ce tapis qui est très facile d'entretien est disponible dans un choix de 9 magnifiques couleurs.

**\$995**  
3 pour 1  
V. CAR.

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

**VENTURE TAPIS COMMERCIAL**  
A PARTIR DE

Magnifique texture. Très résistant. Lavable. Choix de 4 magnifiques couleurs.

**\$645**  
V. CAR.

COMPLÈTEMENT INSTALLÉ

**HARDING SHAG 2 TONS**  
3 pour 1

Un des Shag des plus épais sur le marché, facile d'entretien. Poils de longueur moyenne. Choix de 12 magnifiques couleurs.

**\$795**  
V. CAR.

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

**HARDING DUPONT NYLON**  
3 pour 1

Ideal pour salon, passage et chambre, très épais.

Choix de 5 couleurs

**FACILE D'ENTRETIEN**

**\$895**  
V. CAR.

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

**TAPIS DE CUISINE HARDING - PEERLESS CÈNECA - CELANESE**  
3 pour 1

Le plus grand choix en ville. 50 motifs. 200 couleurs

**\$895**  
V. CAR.

COMPLÈTEMENT INSTALLÉ

**N'OUBLIEZ PAS LE "Coin des aubaines"**

Ce "coin" est réservé strictement pour des balances de rouleaux (assez grandes pour couvrir salon et passage).

- COUPONS • LIGNES DISCONTINUÉES
- COULEURS DISCONTINUÉES • BALANCES DE CONTRATS.

1/2 Prix

**CROSSLEY KARASTAN**  
EN ENTREPÔT POUR INSTALLATION IMMÉDIATE

- EMPEREAU • ULTIMEAU • MARCEAU
- LOUVEAU • LANVEAU • BOLEREAU, etc.

AUX PRIX IMBATTABLES DE TAPIS MÉTROPOLITAIN

**PLUS DE 2,000 ROULEAUX EN MONTRE**

- Harding • Crossley-Karastan
- Burlington • Bigelow
- Barrymore • Ozite
- Kraus • Amtico
- Celanese • Peerless
- Armstrong • Plusieurs autres

**INSTALLATION GARANTIE À VIE**

Ce qui veut dire tout simplement que nous irons chez vous pour quelque problème que ce soit, sans aucuns frais de votre part, aussi longtemps que votre tapis durera.

**SERVICE À DOMICILE GRATUIT**

Si vous ne pouvez vous rendre, nous irons chez vous avec des échantillons.

**COMPOSEZ 254-4524**

Aucune obligation de votre part

**Maintenant 3 Entrepôts pour mieux vous servir**  
Entreposage gratuit jusqu'à demande de livraison

## LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS MÉTROPOLITAIN

**MONTRÉAL**  
6925 est, r18 Jean-Talon  
Entre Langellier et Galeries D'Anjou



**QUEST DE MONTRÉAL**  
2350, boul. Hymus, Dorval



**BROSSARD**  
Boul. Taschereau et Panama  
1 rue à l'est du pont Champlain



**LES SPÉCIALISTES DU TAPIS**  
OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 6 H. • JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 9 H. • SAMEDI JUSQU'À 5 H.

**CHARGEX**